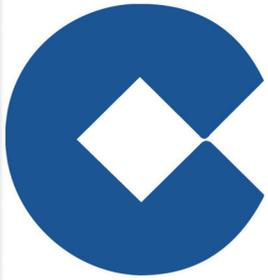


MÁLAGA EN FERIA

PAPELES DE RADIO



COPE
MÁLAGA
882 O.M. - 89.8 F.M.



FERIA DE MÁLAGA 2002

Lo más **Grande**

Es amistad, es alegría, es color...

Llega la feria de Málaga;

algo muy grande, algo muy nuestro

como Unicaja. Disfrútala.



Unicaja

La radio en color

El año pasado, al saludar a la primera feria del nuevo milenio, me refería a algunos proyectos en los que la ciudad estaba embarcada. Este año, 365 días después tengo que volver a referirme a ellos como proyectos: el Museo Picasso, el plan del puerto, la hiperronda, el soterramiento de las vías, la nueva estación... Salvo el AVE que sí marcha a buen ritmo, todo lo demás, sigue más o menos como estaba.

Incluso, a fuer de ser sincero, decía yo que para esta feria ya podríamos disfrutar del Palacio de Ferias y Exposiciones. Sería estúpido negar que la obra ha avanzado sustancialmente, pero sería, sencillamente mentira, decir que ya lo estamos disfrutando.

Así las cosas, alguien podría pensar que mi visión de las cosas sería algo así como una parálisis permanente. Nada más lejos de la realidad.

No podemos dejar de reconocer que muchos de los anhelos de los malagueños chocan una y otra vez con las más diversas "incomprensiones" (la Aduana, el silo, la segunda pista...), pero también hay indicios que apuntan a un futuro de realidades. El año que viene iniciamos otro periodo de años electorales y por tanto otro periodo de inauguraciones.

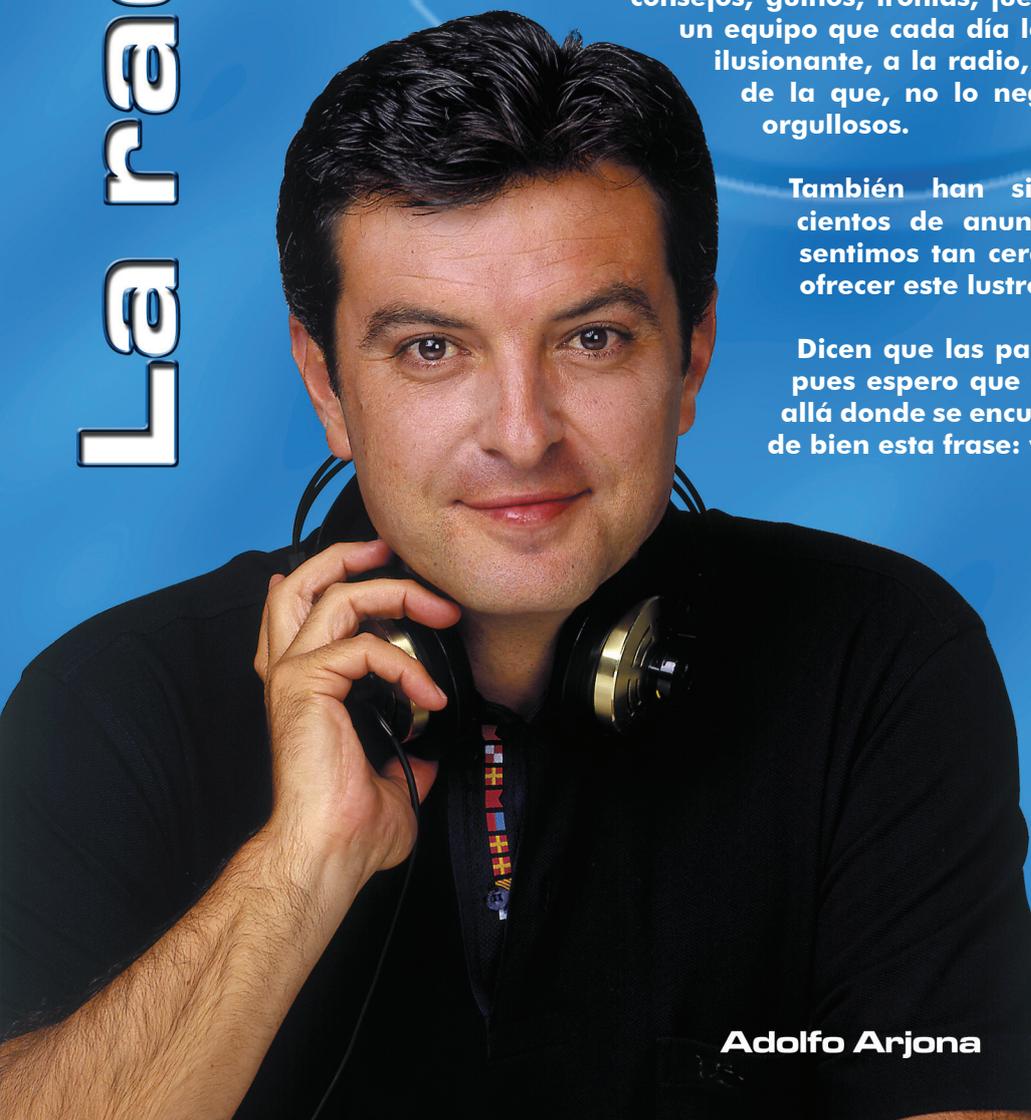
Sin ir más lejos, esta feria tendremos que compartirla con los últimos trabajos del Palacio de Ferias y con la solería a medio colocar de calle Larios y el año que viene abrirán sus puertas el tan esperado Museo Picasso y la reconstrucción del Teatro Romano.

Confío en que en la revista Málaga en Feria del año 2003 no tenga que volver a hacer cuentas.

Ahora sí me apetece hacerlas, pero mirando la corta historia de los cinco años que cumple esta revista. Han sido centenares de nombres, números, frases, consejos, guiños, ironías, juegos... Ha sido el trabajo de un equipo que cada día le pone ilusión al medio más ilusionante, a la radio, pero también a esta revista de la que, no lo negaremos, nos sentimos muy orgullosos.

También han sido cientos de lectores y cientos de anunciantes. Dos colectivos que sentimos tan cercanos y a los que queremos ofrecer este lustro de papel satinado.

Dicen que las palabras se las lleva el viento, pues espero que el mejor viento del sur lleve allá donde se encuentran todos los malagueños de bien esta frase: viva la Feria de Málaga.



Adolfo Arjona



COPE

VEN A CONOCER LOS ÚLTIMOS MODELOS DE LAS MEJORES MARCAS EN GAFAS DE SOL

GUESS ICI EYEWEAR

ONG 212

Ray-Ban Chloé LUNETTES

CARRERA

D&G OCCHIALI

arnette

DOLCE & GABBANA Occhiali

GIVENCHY

GUCCI occhiali

CHANEL



Con tu gafa de sol o sol graduada...
llévate este estupendo
gorro de playa



...PIDE TU TARJETA
 Y PAGA HASTA EN **6 MESES**

Sol 2002

www.barbarela.com

Campaña Válida hasta el 31 de julio del 2002. Existencias a nivel nacional artículo promocional 5000 unidades.

Los modelos de esta campaña están sujetos a existencias del proveedor, en caso de no disponer de algún modelo se servirá fuera de campaña al mismo precio o se ofrecerá un modelo de características y precio similares.

OPTICA
Barbarela
 OO

- Avda. Juan XXIII, 61. (F. Ambulatorio S.J. Obrero) MÁLAGA. Tel.: 95 233 57 45
- C/ Larios, 1. MÁLAGA. Tel.: 95 221 70 27.
- C/ Hilera, Edificio Rialto. MÁLAGA. Tel.: 95 261 41 79.
- C/ Miguel Moya, 11. EL PALO (Málaga). Tel.: 95 229 16 48.

PRIMERA
 OPTICOS
 Atención a tu Vista.

FERIA MÁLAGA

2002

EDITA COPE MÁLAGA

Director: Adolfo Arjona

Editor: Carlos Ruiz

Textos: Francisco Javier Jurado,
Pedro González, Mónica García,
Manoli Chico, Toño Martín, Juan Alda,
Nacho Gutiérrez, Alfonso R. Fuente

Fotografía: Archivo COPE

Diseño: B&J Asociados

Fotomecánica: CIMA, S.A.

Impresión: Gráficas Urania

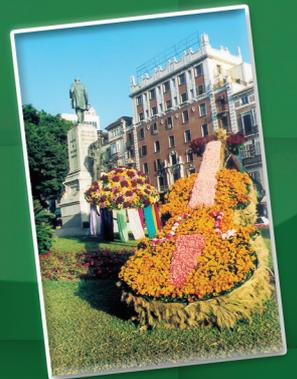
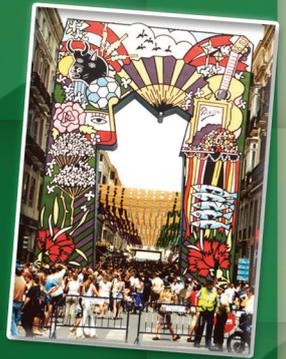
Director Comercial:

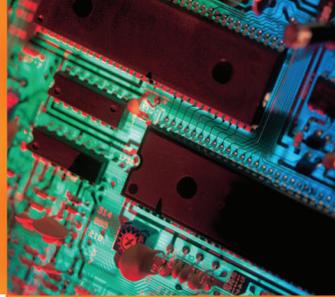
Baldomero Romero

Ejecutivos de Cuentas: José A. Ortiz,
Lucía Hernández, Justo Fuentes,
Olga Zorrilla, Julio Martínez,
José Luis Figuerola

Depósito Legal: MA-899-96

- 3 Carta del Director
- 7 Saluda del Alcalde
- 9 Saluda Consejero de Turismo
- 12 Nombres
- 14 Imprescindibles
- 16 Números
- 18 Mapa de las Casetas
- 22 Portadas
- 26 Vestir en Feria
- 28 Pregones y Pregoneros
- 30 Carteles de Feria
- 32 La Semana Santa en Feria
- 36 Caballos
- 40 Biznaga de Plata
- 42 Recortable
- 49 Las Películas
- 52 La Feria en Fotos
- 55 Palacio de Ferias
- 68 Cócteles de Feria
- 72 Caseta Municipal
- 74 Caseta de la Juventud
- 76 Club Cien en Vivo
- 80 Carteles de Toros
- 82 Sopa de Letras





**Red Digital de
Servicios Integrados
2000, S.L.**



- Centrales telefónicas
- Móviles
- Ingeniería de Telecomunicaciones
- Asesoramiento Técnico y Comercial
- Instalación de Redes (telecom/datos)
- Aplicaciones I.P.
- Aplicaciones GPRS



Distribuidor Oficial:

- Retevisión (telefonía fija)
- Amena (móviles)
- Tenovis (equipos telecomunicaciones)



*Málaga se comunica
con RDSI*



C/ Esteban Salazar Chapela, 85
Pol. Ind. Guadalhorce - Telf. 902 500 055
Héroe de Sostoa, 136 - Telf. 952 32 00 44
rdsi2000@retemail.es



FERIA DE MÁLAGA 2002

Fiesta del Mediterráneo

Málaga, capital de la Costa del Sol y ciudad que impulsará la creación de la tercera gran área metropolitana de España, celebra su Feria de Agosto 2002. Este año queremos más que nunca que nuestra Feria sea la gran fiesta del Mediterráneo en consonancia con la vocación internacional y marinera de Málaga.

La próxima llegada del AVE a Málaga, la nueva circunvalación con la autopista de las Pedrizas y la autovía Málaga-Córdoba, la ampliación del aeropuerto, la apertura del puerto a la ciudad y la nueva estación de trenes, confirman a Málaga como uno de los más importantes destinos del periodo estival, en el que brillan con luz propia las fiestas de agosto en el Centro y en el Real.

En la edición del 2002, los visitantes al Cortijo de Torres tendrán la satisfacción de contemplar junto a la belleza luminosa de la feria, el impresionante Palacio de Ferias y Exposiciones que servirá para transformar el segmento de congresos y exposiciones del sur de España y norte de África, y dinamizará aún más el tejido comercial y empresarial malagueño.

El magnífico recinto, precedido en esta edición por un nuevo y singular pórtico de entrada, cuenta con mejoras sustanciales para que malagueños y visitantes disfruten de la alegría de la fiesta, los espectáculos musicales, y la completa actividad de las casetas de peñas, cofradías, colectivos y asociaciones que conforman el alma de la fiesta.

Málaga, ciudad abierta al mar y a los ciudadanos del mundo, estrecha con sus brazos a todos los visitantes y trata de ofrecerles las mejores sensaciones marineras, las tradiciones más cultivadas, las músicas y los bailes más malagueños y andaluces, su gastronomía, sus vinos y su amistad.

El Ayuntamiento se ha planteado este año pedir el esfuerzo de todos para recuperar el espíritu originario de la Feria del Centro, que nació de forma espontánea de los comerciantes y vecinos de Málaga y que seguirá existiendo mientras haya malagueños que la defiendan con su alcalde a la cabeza.

Este escaparate de la Feria de Málaga que ha dado la vuelta al mundo en incontables ocasiones, debe seguir transmitiendo sus señas de identidad más genuinas. El esfuerzo de los malagueños es necesario para que no se diluya la imagen alegre, colorista, agradecida, respetuosa con la tradición, con sus gentes y abierta a las más variadas culturas, como da fe el ya consolidado Festival Internacional de Folclore que se celebra en la plaza de la Marina.

Malagueñas, malagueños y visitantes, os invito a disfrutar de estos días de fiesta grande y os animo a que la Feria de Málaga 2002 también nos sirva para demostrar nuestro carácter hospitalario y afable.

Un saludo y feliz Feria

FRANCISCO DE LA TORRE
Alcalde de Málaga

Feria 2002

En **Carrefour** el Cliente
como razón de ser.

- ◀▶ **Carrefour** tiene como principal objetivo escuchar y responder a las necesidades de sus Clientes y facilitarles sus compras mediante el ofrecimiento de diversidad de productos y servicios al mejor precio.
- ◀▶ **Carrefour** inventor y líder de Hipermercados, lidera el sector en España con 121 centros, ubicados en 16 comunidades autónomas.
- ◀▶ Los Hipermercados **Carrefour** se conciben, además, con una clara vocación multiservicio, como ópticas **Carrefour**, autocentro Feu Vert, Gasolineras **Carrefour** o los que inician su actividad en este año como las agencias de viajes o los seguros.

Carrefour 

con Carrefour es posible

www.carrefour.es

Málaga tiene muchos recursos para atraer al turista, desde sus extraordinarias e interminables playas, hasta su singular gastronomía, su magnífico patrimonio paisajístico, su cultura y tradiciones, señas de identidad universalmente reconocidas. Para el turista que nos visita la ciudad se muestra como un extraordinario compendio de los distintos pueblos y civilizaciones que la habitaron, y que han dejado huella de su paso por esta tierra. Durante estos días, además, Málaga se prepara para vivir su fiesta por excelencia: la Feria, la manifestación más alegre, viva y espontánea del pueblo malagueño.

La ciudad se convierte en estas fechas en punto de encuentro de numerosos visitantes, andaluces y foráneos, y una vez más, en centro del turismo de Europa. Durante nueve días Málaga se viste de gala para disfrutar de una de las celebraciones más universales de la tradición y la cultura andaluza.

Del 10 al 19 de agosto una explosión de luz y color, de sentimientos, olores y sabores invitará a quienes se acerquen hasta este enclave turístico a pasear por sus calles, adentrarse en sus barrios y, necesariamente, a mezclarse con sus gentes, cuyo carácter abierto y acogedor, a buen seguro, harán que el turista se sienta integrado y cómodo, uno más en definitiva.

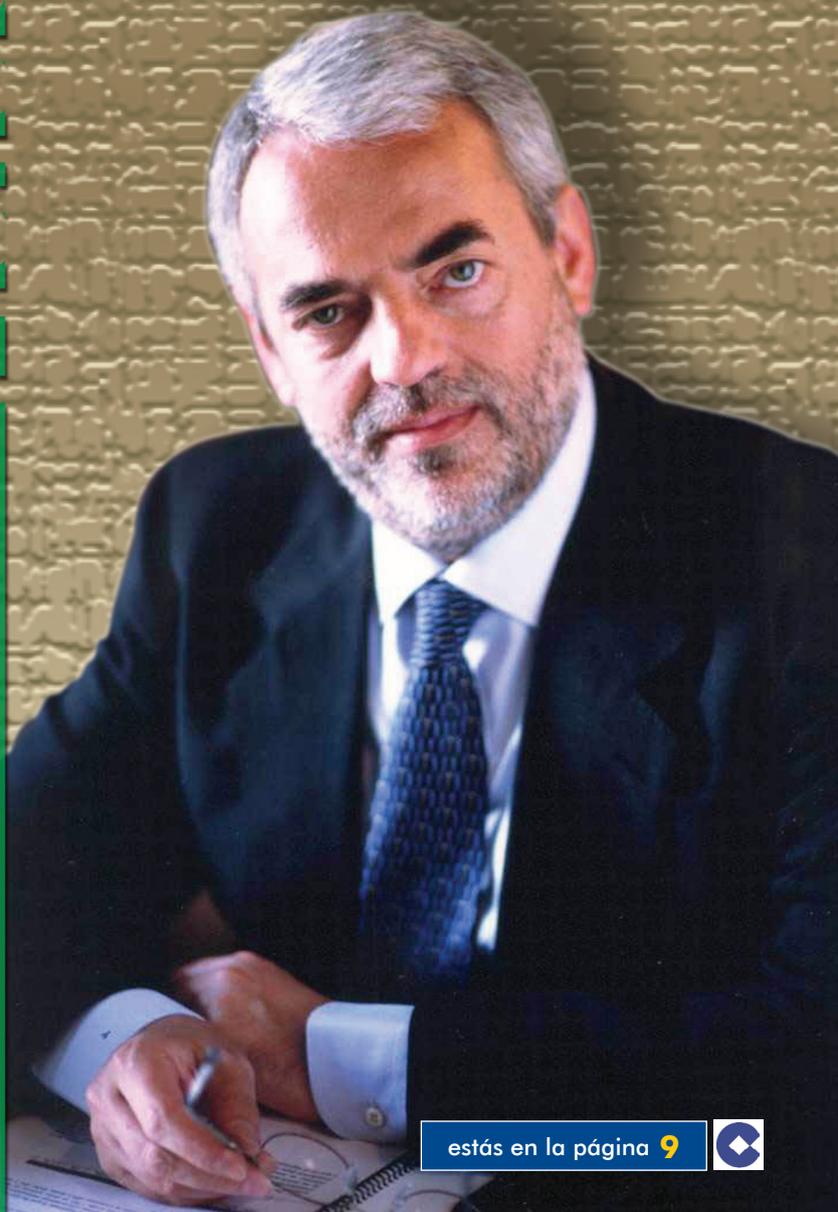
Es un gran honor para mí como Consejero de Turismo y Deporte de Andalucía dirigirme a todos los malagueños y malagueñas en unas fechas tan señaladas como las que estáis viviendo. Os deseo que celebréis estas fiestas intensamente y que las disfrutéis al máximo. Es una buena ocasión para profundizar en las costumbres de Málaga y transmitir las a las generaciones más jóvenes y a quienes os visitan.

Os animo a todos a que sigáis con esta vocación de acogida y que con la alegría y el buen hacer que os caracteriza emprendáis la Feria de este año como vehículo también de proyección del pueblo malagueño hacia toda Andalucía y hacia el resto del mundo.

ANTONIO ORTEGA GARCÍA
Consejero de Turismo y Deporte
Junta de Andalucía

Málaga en Feria

**La ciudad se convierte
en estas fechas en
punto de encuentro
de numerosos visitantes,
andaluces y foráneos,
y una vez más,
en centro del turismo
de Europa.**



Más que una FERIA

FERIA DE MÁLAGA 2002

DEL 9 AL 19 DE AGOSTO

Vivela



Ayuntamiento de Málaga



DE TAPAS POR EL CENTRO



Para empezar me voy pasar por "LA REBANÁ" a tomarme unos molletes de pringá



C/ Molina Lario, 4 (MÁLAGA)
Telf.: 952 60 85 34



Moreno Monroy, 5
Telf. 952 223 012



¡¡¡QUIETO!!!
que me paso el "ORELLANA" con su Adobito



Ahora a comerme un plato de Jamón Ibérico y Lomo Curado en "LA TABERNA DEL OBISPO".



Pza. del Obispo
Málaga

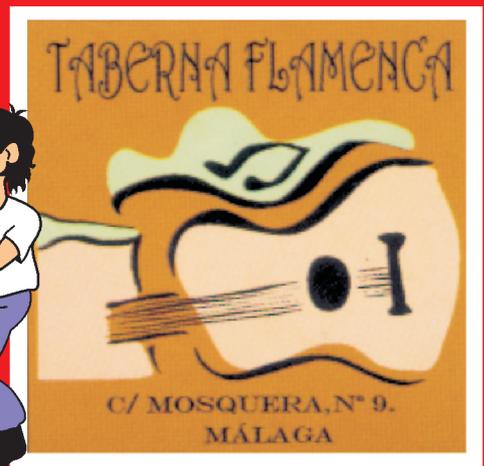


C/ Don Juan Díaz
Esquina Larios
Tel. 952 603 920



Y ahora en "EL RINCÓN DEL TRILLO"
¿Qué me tomo? ¿Pescaito de la bahía?... ¿Bacalao?...
...¿una Porra Antequerana?
...¡Pues los tres!

Y de fin de fiesta me voy a pasar por la "TABERNA FLAMENCA" a tomarme un Rebutito o una copa escuchando cantar en directo.



C/ MOSQUERA, N° 9.
MÁLAGA

Nombres



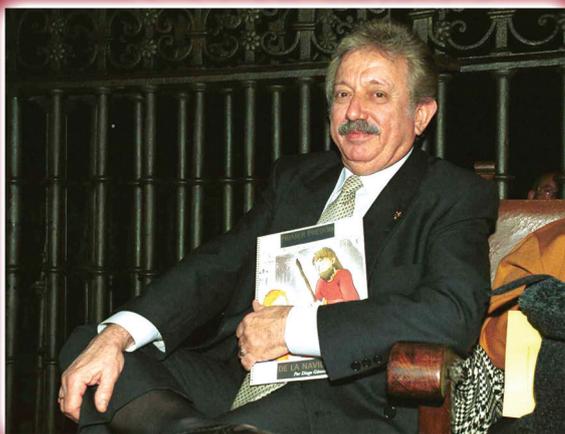
Nacho Rodríguez

La Feria ha contado este año con un pregonero de altura. Diez años en Mayoral y Unicaja y cuatro en el Barcelona han convertido a Nacho Rodríguez en uno de los mayores exponentes del

deporte malagueño. Su curriculum incluye 111 partidos con la selección española. Pocas personas como el base malagueño han sabido representar el ascenso fulgurante del baloncesto andaluz y la simbiosis entre un equipo y su afición. Aprovechando la presencia de la selección en Málaga, Nacho Rodríguez ha ejercido además de anfitrión de sus compañeros.

Fermín Durante

Fue alumno de la Escuela de Bellas Artes. Aunque en un principio apostó por el impresionismo ha acabado convirtiéndose en uno de los precursores del hiperrealismo malagueño. Fermín Durante ha realizado numerosos retratos y carteles, entre ellos el de la Semana Santa de 1997.



Diego Gómez

La Asociación Centro Histórico de Málaga ha elegido este año al comunicador Diego Gómez como abanderado de la Romería al santuario de Nuestra Señora Santa María de la Victoria.



Marqués de Larios

El Marqués de Larios vigila imperturbable los trabajos que se desarrollan en la calle que él impulsó y que lleva su nombre. Trabajos que se han detenido durante el periodo de Feria pero que se reanudarán nada más terminar la fiesta para ofrecer su imagen definitiva en torno al primero de diciembre.

Eugenio Chicano

Cada vez está más clara la vinculación de Chicano con la Feria. Fue el autor del cartel del V Centenario de la fiesta, levantó de su imaginación la portada de calle Larios y este año nos ofrece en el Museo Municipal su particular visión de la copla. Sus principales protagonistas quedan enmarcados en su época gracias a los pinceles de Chicano



Elías de Mateo

Elías de Mateo completa la labor que inició con su obra "Los orígenes de la Feria de Agosto de Málaga". Son muchos los datos pero también mucho el cariño por la feria.

reserve ahora

Saliendo de

Malaga



L o n d o n

L u t o n

M a n c h e s t e r

de

€69

€86

www.flymonarch.com

95 204 8347

o contactar con su agencia local

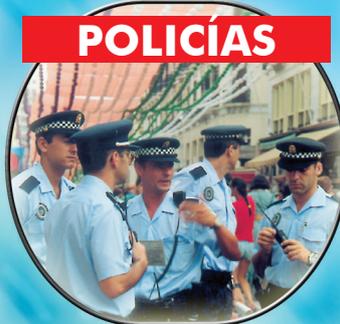


Imprescindibles



PERIODISTAS

La feria es según se cuenta. Nosotros los hacemos con el estilo de la COPE, pero hay otros muchos compañeros de prensa, radio y televisión que también trabajan mientras los demás disfrutan de la feria.



POLICÍAS

Los policías no sólo tendrán que velar por la seguridad de malagueños y visitantes, además se convierten en una útil fuente de información para los que están más perdidos en el bullicio de la fiesta.

Antes de que lleguen los más feriantes, los repartidores de bebida y de comida surten de provisiones los locales y las casetas malagueñas. Es otra feria, la feria del trabajo.

REPARTIDORES



Si en cualquier día del año su labor es imprescindible, cuando llega la feria de agosto su capacidad de trabajo aumenta casi en un mil por mil. De todos nosotros depende facilitarles su jornada.



LIMPIEZA

MÚSICOS



Los sonidos andinos amenizan cada año la feria de día. Vienen desde muy lejos, desde el nuevo continente, y consiguen con su música y sus ritmos, parar a los más curiosos, sobre todo en C/ Larios.

AUTOBUSES



Si quieren evitarse caravanas y tomarse alguna que otra "copita" sin ningún riesgo en la carretera, lo mejor es que vayan y vengan a la feria al fresco del aire acondicionado de los autobuses de la E.M.T.

Ataviados con su uniforme y su casco, los miembros del Real Cuerpo de Bomberos de Málaga permanecen en alerta por si hiciera falta su intervención. Aunque la cosa esté que arde, esperemos que no trabajen.



BOMBEROS

Guapas, simpáticas y en grupo. Son las azafatas que durante la feria de agosto reparten abanicos, vino, cerveza y la esperada revista de la Cadena Cope. Trabajo a destajo para embellecer la feria.



AZAFATAS



BIZNAGAS

A su paso se vuelven los turistas, son las biznagas y nardos. Flores elaboradas a mano que desprenden un inconfundible olor. La feria es el mejor momento para que las mujeres luzcan estas típicas flores malagueñas.



TENDERETES

Cañas, catavinos, sombreros, abanicos, manzanas de caramelo, turrone y patatas. Para mayores y pequeños, pero todo lo encontrarán en los puestecillos que inundan las calles malagueñas.

HIPÓDROMO COSTA DEL SOL

Mijas Costa

CARRERAS NOCTURNAS

**TODOS LOS SÁBADOS A PARTIR
DE LAS 22.00 HORAS**



Del 1 de Junio al 28 de Septiembre



Números

Reducir un hecho económico, social, cultural, turístico y, sobre todo, lúdico como la Feria, a una serie de datos es hacer un flaco favor a la fiesta. Pero también es verdad que la mayoría de esos datos ponen de manifiesto la grandeza de la Feria.

Este año vamos a vivir **245** horas de fiesta: imás que nunca!. De ellas van a disfrutar más de **6** millones de visitas.

El Cortijo de Torres, que reúne **176** casetas, se va a ver iluminado por **435.000** bombillas y **65.000** farolillos de papel.

Para facilitar el acceso a la Feria se han habilitado aparcamientos en el Puerto que, sumados a los aparcamientos públicos del centro completan una oferta de **11.500** plazas, mientras que en el real se han preparado **20.000** plazas.

El servicio de autobuses se refuerza con **805** unidades y 17 puntos de salida del recinto ferial.

Un real en el que hay que combatir el calor. Para ello se han dispuesto nuevos toldos que abarcan una superficie de más de **25.000** metros cuadrados y se ha hecho una importante inversión en el sistema de microclima para conseguir rebajar la temperatura ambiente en unos **6** grados.

Para que todo esté perfecto, desde el punto de vista de la limpieza, se ha establecido un servicio extraordinario que cuenta con casi **160** operarios y se han colocado más de **1.200** papeleras y contenedores.

PRESUPUESTO

Como cada año resulta difícil adelantar una cifra concreta a la hora de hablar del presupuesto de la Feria de Málaga. El alcalde, Francisco de la Torre, ha manejado una cifra superior a los **cinco millones de euros**. Las horas extras de decenas de funcionarios municipales forjarán, al final, la cifra definitiva. De todas formas, sean 5 ó 6 los millones de euros, se pueden dar por bien empleados ya que se augura un movimiento económico cercano a los **120 millones de euros** y la creación de casi **10.000 puestos de trabajo**. Solo en suministros para locales del centro histórico se calculan entre **5,4 y 7,2 millones de euros**.

NUEVA PORTADA DEL CORTIJO DE TORRES

Es, sin duda, una de las novedades de la Feria 2002. Desde que se inauguró el recinto ferial del Cortijo de Torres siempre nos había dado la bienvenida una portada que reproducía muy fielmente la fachada del Ayuntamiento. Este año estrenamos portada. Se trata de una recreación de la puerta de acceso al mercado de Atarazanas. La portada original formaba parte del edificio de las atarazanas levantado en época califal. El arquitecto Joaquín Rucoba, que diseñó el actual mercado, incluyó en el proyecto esta puerta que fue desmontada pieza a pieza y trasladada unos 25 metros.

Para la construcción de la portada de feria se han utilizado **95.000 kilos de hierro** y **2.500 metros cuadrados de madera decorativa**. La portada está iluminada por **415.000 puntos de luz**. Las dimensiones son ciertamente llamativas ya que tiene **veinte metros de alto y una anchura de cincuenta**.



De costa...



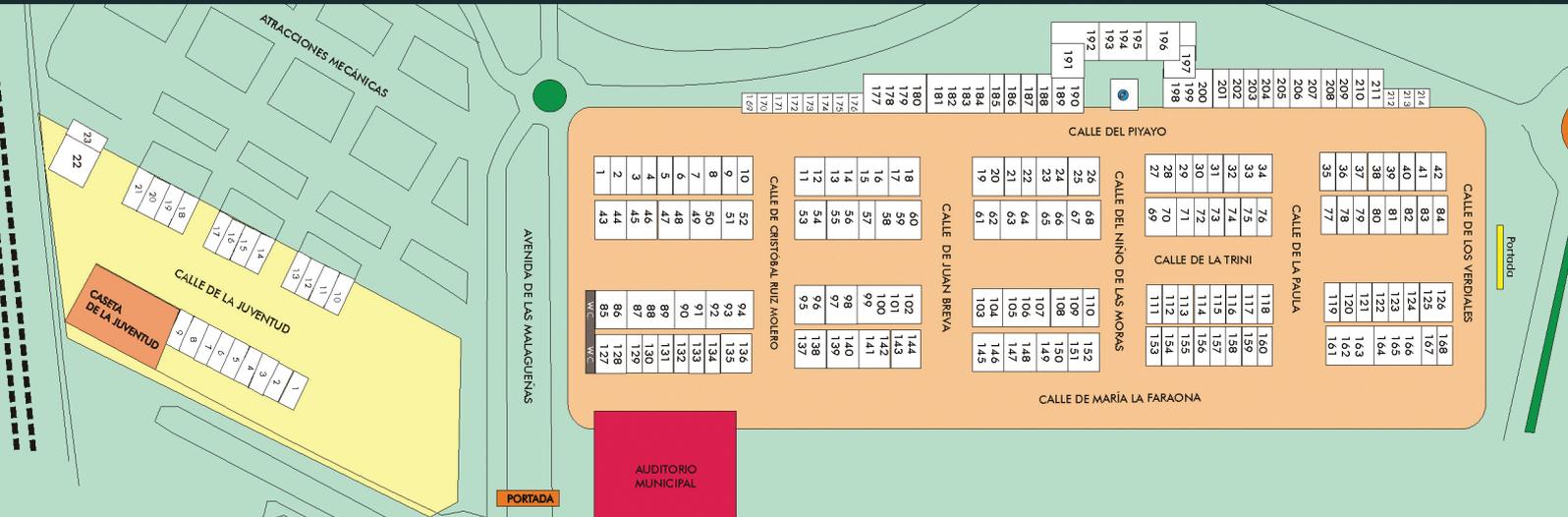
...a costa



con...



Alsina Graells



ZONA FAMILIAR

- 1 ASOC. EMPRESARIOS FERIANTES
- 2 PEÑA BLAUGRANA
- 3 CLUB CULTURAL RICARDO LEÓN
- 4 PEÑA CABALLISTAS MONTECLARO
- 5 CORTIJO LA DUQUESA
- 6 PASTORAL AMIGOS DE STA. CRISTINA
- 7 PEÑA RECR. LOS PASTORES COLMENAREJO
- 9 PEÑA MARTIRICOS
- 10 PEÑA FLAMENCA FOSFORITO
- 11 PEÑA PALESTINA
- 13 PEÑA PORTADA ALTA
- 15 PEÑA FINCA LA PALMA
- 17 PEÑA LOS PISTONES
- 19 PEÑA SILVESTRISMO EL VERDÓN
- 21 PEÑA CABALLISTA RANCHO PERDIDO
- 22 PEÑA EL ANZUELO
- 23 PEÑA ER SALERO
- 25 PEÑA RINCÓN DE CALLE ANCHA
- 27 LA ROTATIVA
- 29 CASETA COPE
- 30 ASOC. HOSPITAL CARLOS HAYA
- 31 CERVEZAS SAN MIGUEL
- 32 CENTRO HISTÓRICO
- 33 PTV MÁLAGA
- 35 COFRADÍA DE LA HUMILDAD (LA JABERA)
- 36 COFRADÍA DE LA PALOMA
- 37 EL RESCATE
- 38 REAL HDAD. NTRA. SRA. DEL ROCÍO
- 39 EL RICO (LA OCHAVA)
- 40 LA SALUTACIÓN
- 41 ZAMARRILLA (EL BANDIDO)
- 42 HDAD. DE LA SENTENCIA. LOS CISNES
- 43 PEÑA LOS ROSALES
- 45 PEÑA EL BOQUERÓN
- 47 PEÑA CARNAVALESCA
- 49 PEÑA VICTORIANA EL ROCÍO
- 51 PEÑA CIUDAD PUERTA BLANCA
- 53 PEÑA COSTA DEL SOL
- 55 CENTRO CULTURAL RENFE
- 57 PEÑA AMIGOS DE LOS MIMBRALES
- 58 CASA DE ÁLORA-GIBRALFARO
- 61 PEÑA LOS ÁNGELES
- 63 PEÑA LOS CORAZONES
- 65 PEÑA SAN VICENTE

- 67 PEÑA RECREATIVA TRINITARIA
- 69 PEÑA EL SOMBRERO
- 73 PUERTO 10
- 74 LA HORMIGA
- 75 CULTURAL AFO
- 76 DUMHER (LA MAMI)
- 77 ONCE (EL JALEO)
- 79 MATARILE
- 80 PEÑA EL TACONAZO
- 81 AKIMA
- 82 CASA DE JAÉN
- 83 COFRADÍA LA CRUCIFIXIÓN (LA CUESTA)
- 84 HDAD. STA. CRUZ (RINCONCILLO CABALLO)
- 85 PEÑA LA ESTRELLA
- 87 PEÑA PARQUE MEDITERRÁNEO
- 90 PEÑA CORTIJO DE TORRES
- 92 PEÑA EL BASTÓN
- 95 PEÑA EL PARRAL
- 97 PEÑA EL PALUSTRE
- 99 PEÑA BARCELONISTA DE MÁLAGA
- 100 PEÑA LA PAZ
- 103 CASA DE MELILLA
- 105 CULTURAL TRABAJADORES DE TELEFÓNICA
- 108 PEÑA RECR. Y CULT. SIMPATÍA DE LA LUZ
- 110 FEDERACIÓN MALAGUEÑA DE PEÑAS
- 111 CADENA SER
- 113 FED. AA.VV. SOLIDARIDAD
- 114 CSI-CSIF
- 115 RINCÓN CUBANO
- 116 IZQUIERDA UNIDA
- 117 PARTIDO COMUNISTA
- 119 ASOC. PELUQUEROS
- 120 JÓVENES POR EL SOCIALISMO
- 121 ASOC. JUV. SANTA PAULA
- 122 AA.VV. MÁLAGA CENTRO
- 123 MÁLAGA VARIACIONES
- 124 COF. MONTE CALVARIO
- 125 HERMANDAD DE LA ALEGRÍA
- 126 C. NTR. P. JESÚS DE LA COLUMNA
- 127 PEÑA EL PARCHÍS
- 129 PEÑA LA SOLERA
- 130 PEÑA EL TOMILLAR
- 131 ASOC. AMIGOS DE MÁLAGA
- 132 PEÑA INST. CRUZ DE MAYO
- 133 PEÑA LA VIRREINA

- 135 PEÑA FAMILIAR LOS CABALES
- 137 PEÑA PERCHELERA
- 139 PEÑA LA BIZNAGA
- 141 PEÑA COLONIA SANTA INÉS
- 143 PEÑA CULT. Y RECR. LA CONCEPCIÓN
- 145 PEÑA LA ASUNCIÓN
- 147 PEÑA NTRA. SRA. DEL CARMEN
- 149 PEÑA STA. CRISTINA
- 151 PEÑA BONAIRE
- 153 CC.OO
- 156 U.G.T.
- 159 C.G.T.
- 160 PEÑA MADRIDISTA DE CAMPANILLAS
- 161 LA MARQUESA
- 162 LA SALA
- 163 UNIVERSITAS
- 164 LOS COLORAOS
- 165 LA CHANCLERA
- 166 CLUB BALONCESTO EL PALO
- 167 ASOC. DE ESTUDIANTES REFORMA!
- 168 PEÑA MÁLAGA CLUB FUTBOL
- 169 LAS LOLAS (Juan Aguilar Ortiz)
- 169b E.M.T.
- 170 ASOC. JÓVENES EMPRESARIOS
- 171 ASOC. MUJERES EMPRESARIAS
- 172 HIERGÜENA
- 174 LA ALAMEDA
- 175 AMIGOS DE LA MALAGUETA
- 176 EL PATIO LOS 28 (Luis Pérez Gallardo)
- 185 AMIGOS DEL CORTIJO
- 186 LA HACIENDA (José E. Carretín Soto)
- 187 EL ZAGUAN DE PEPE HIGO
- 188 EL TINGLAO (Francisco Moreno Castillo)
- 189 COLEGIO FARMACEUTICOS (LA REBOTICA)
- 191 GRUPO DE AMIGOS LA ESPIGA
- 192 COLEGIO PERITOS (EL PÉNDULO)
- 196 EL GAZPACHUELO
- 197 LA JARANA

- 198 A.R.C. EL PORTÓN
- 201 EL NIVEL (CONSTRUCC. VERA)
- 202 CÁMARA OFICIAL DE COMERCIO
- 203 CLUB EMPLEADOS CAJAMAR
- 204 CLUB SANTANDER CENTRAL HISPANO
- 208 PEÑA RECR. LA CHAMBA
- 209 PEÑA BÉTICA LA FAROLA
- 210 JÓVENES PARA LA SEMANA SANTA
- 211 PEÑA CARLINDA
- 212 FORMEN MÁLAGA
- 213 LA BANDOLÁ DEL BREVA
- 214 DISTRIBUIDORA ANDALUZA DE ACEITES

ZONA JUVENTUD

- 1 ASOC. MOLOSOS ANDALUCÍA
- 2 SINDICATO DE ESTUDIANTES
- 3 JUVENTUDES SOCIALISTAS
- 4 UNIÓN DE ESTUDIANTES (KUBALITRO)
- 5 JUVENTUD COMUNISTA (ZONA ROJA)
- 6 SUAT-ANDALUCÍA
- 7 M.P.D.L.
- 8 ACCIÓN ALTERNATIVA (BARULLO)
- 9 LA TOURNÉE
- 10 HENDRIX
- 11 100% MOTO CLUB PTO. DE LA TORRE
- 12 PEÑA LOS VICTORIANOS
- 13 LOS BUITRES
- 14 ECONÓMICAS Y OLÉ
- 15 SALSA MALAGUEÑA
- 16 SHABADY
- 17 AMIGOS DE TITA
- 18 AMIGOS DE SIEMPRE ASÍ
- 19 O.J.E. (LA PORTADA)
- 20 CO.I.E.GA
- 21 LA UNIVERSITARIA
- 22 SALA FACTORÍA



Las Casetas del Real

Rebajas de Verano

Hasta

60% DE DESCUENTO

AENOR
R
Empresa
Registrada
ER - 0875/2/99

¡Y comience a pagar en el 2003!

Desde
12€
AL MES



merK^amueble

FIESTA EN LAS CASETAS



LA REBOTICA Colegio Farmacéuticos

Premio: La "H" de Oro a un personaje popular malagueño y a un científico por su trabajo a destacar este año.

Premiados en anteriores ocasiones:

Encarna Sánchez, Matías Prats, Francisco de la Torre, Pedro Aparicio

Fiestas: de Verdiales y Malagueñas, Infantil, a favor de la 3ª Edad

Actuaciones: Sandra y la Orquesta Imperio



PEÑA "CORTIJO DE TORRES"

Premio: Se intenta por votación de todos los socios premiar a aquella persona que más ha trabajado durante el año.

Premiados en años anteriores: Rafael Trigo, Teresa Porras, Francisco de la Torre y Marivi Romero.

Fiestas: Cena del 16º Aniversario.

Degustaciones gratuitas (domingo, miércoles, jueves y sábado).

Actuaciones: Grupos de baile y canción española, Grupo "Aire", Peña flamenca "La Torre del Cante" de Alhaurín de la Torre.

LA JARANA Asociación Recreativa

Premio: Jaranita de Oro, con la que se reconoce a aquellos socios que han destacado por su labor a lo largo del año.

Jaranita de Plata, para personas que no siendo socios han colaborado con la caseta.

Fiestas: Día del Socio, Infantil.

Actuaciones: Grupo "Nuevo Color"

Otras características: Edición de un libro con letras de malagueñas y Sevillanas.

EL PORTÓN

Premio: Malagueño Popular, se otorga el escudo de oro a aquel malagueño que habiendo trabajado por Málaga no haya sido reconocido lo suficientemente.

Premiados en anteriores ocasiones:

Salvador de Alba, Manuel Toledano.

Fiestas: Cena del socio (Mariscada).

Actuaciones: Grupo "Atrévete".

Otras características: Se busca recuperar la cocina tradicional malagueña y los vinos de Málaga. Todas las noches se interpretará la "Salve Rociera"

PEÑA "LOS PISTONES"

Premio: Escudo de Oro a quien ha hecho algo por Málaga o por la peña.

Premiados años anteriores:

Celia Villalobos, Paco Padilla, Federico Subirón y Alejandra Aranda.

Fiestas: Noche Caribeña, Fiesta del agua.

Actuaciones: Junior, Conjunto Al-Andalus".



PEÑA "AMIGOS DE LOS MIMBRALES"

Premio: El Bombo de Oro (bombo rociero), una insignia con la que se intenta premiar a un socio que haya destacado por su labor a lo largo del año en los distintos acontecimientos de la peña.

Fiestas: Cena del socio (Lunes).

Actuaciones: Conjunto de música variada y coros



EL CAPIROTE Cofradía del Rescate

Premio: El Capirote, una insignia con la que se quiere premiar la colaboración de una persona ó institución en el montaje de la caseta.

Premiados en anteriores ocasiones:

Teresa Porras

Fiestas: Día del Hermano. Infantil

Actuaciones:

Conjuntos de música variada con especial atención a la sevillanas.



CASETA OFICIAL DE LA FEDERACION MALAGUEÑA DE PEÑAS

Premio: Concurso de embellecimiento de casetas (Modalidades de interior y Fachada). Elección de la Reina de la Feria y por primera vez de Mister de la feria.

Actuaciones: 18ª Edición del certamen de bailes regionales "Ciudad de Málaga", que tendrá lugar todos los días.

Otras características: Durante la feria acuden al Materno Infantil para llevarles a los niños la feria con magos, payasos y regalos.

PEÑA "EL SOMBRERO"

Premio: Sombrero de Oro a aquella persona representativa de la sociedad, ya sea malagueño o no.

Premio "A": A la abuela que destaque por su humor en el día de los mayores.

Premiados en años anteriores: Francisco Vera, Fernando Puche, Carlos Rubio y Joaquín Peiró.

Fiestas: Gala del socio, Concurso de canción ligera (por la mañana).

Actuaciones: Cuadro flamenco "Juncal", Frank Bravo.



**SUPERMERCADOS MASKOM
CON LA FERIA DE LOS MALAGUEÑOS**

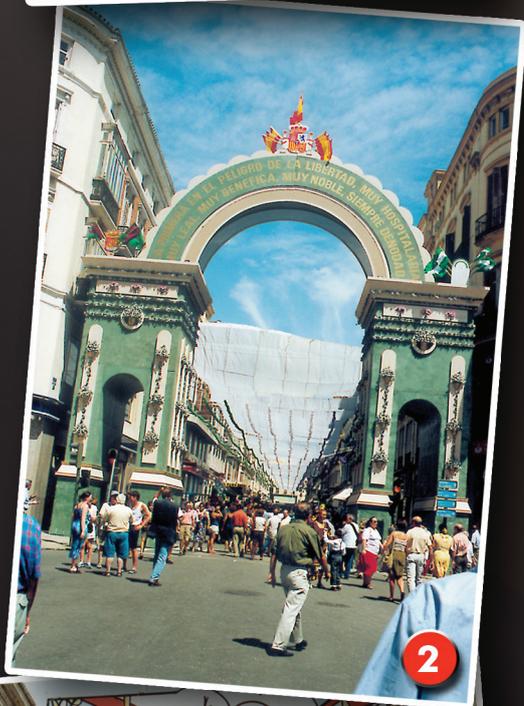
maskom

Simbolo de
Cercanía
y Calidad

Puertas



Las portadas de Feria se han convertido poco a poco en seña de identidad de la fiesta mayor de Málaga. Bien es verdad que la tradición no se remonta muy atrás en el tiempo. Por ejemplo en la Feria del Centro, el viaje se inicia en 1991 con la celebración del centenario de calle Larios. Para esta conmemoración se colocó una réplica (Foto 1) del pórtico que se instaló durante la inauguración de la calle. Réplica que presidió los festejos del centro hasta que en el año 2000 el entonces concejal de cultura, Antonio Garrido, recuperó el diseño de una portada que había servido a principios de siglo para dar la bienvenida a una visita real (Foto 2).



Su presencia ha sido muy escasa porque el año pasado el pintor Eugenio Chicano recibía el encargo del alcalde de dar un toque de modernidad a la portada de calle Larios. La respuesta fue colorista y picassiana (Foto 3).

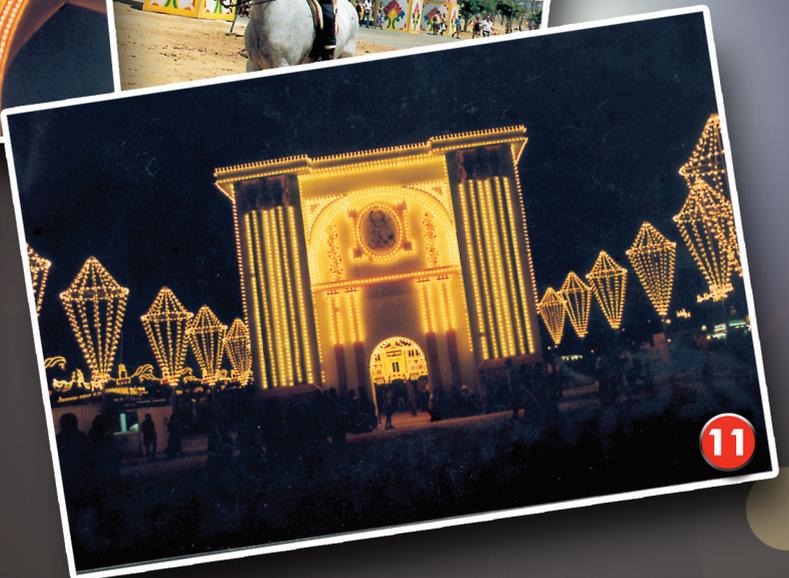
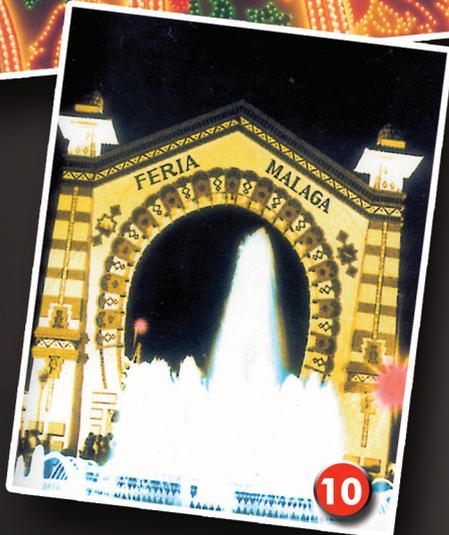
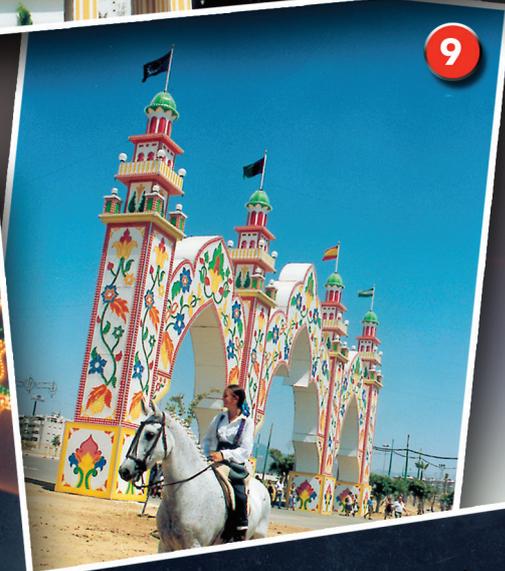
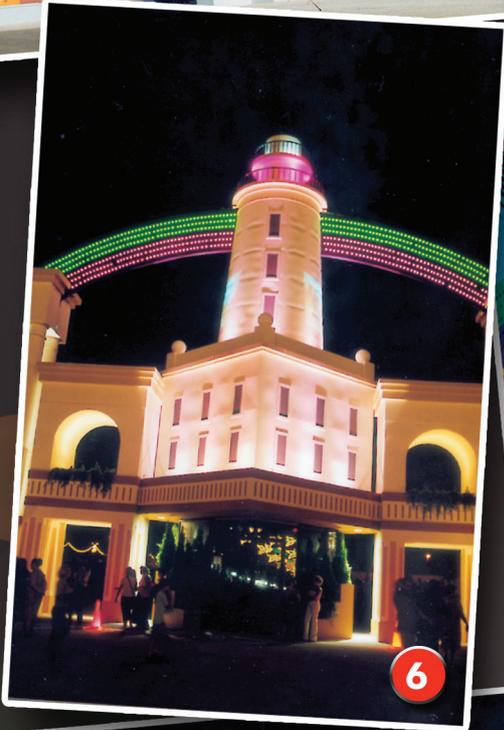
En el real de la noche hay más tradición de portadas. Ya casi nadie se acuerda de la que nos recibía en Teatinos (Foto 10) y de la que del propio Teatinos viajó en el año 98 al Cortijo de Torres (Foto 11).

Desde entonces ha habido incorporaciones tan espectaculares como la que representa la fachada del ayuntamiento y que puede divisarse tanto de día (Foto 4) como de noche (Foto 5) desde la ronda oeste de la ciudad. Los tres primeros años del Cortijo de Torres también contaron con una arabesca fachada en la rotonda de la avenida José Ortega y Gasset (Fotos 8 y 9). Un pequeño incendio en una de las torretas durante el final de fiesta de la feria del año 2000 aconsejó su sustitución por una portada mucho más malagueña para la feria del año pasado. La Farola y un arco iris con los colores malagueños (Fotos 6 y 7) reciben ahora a todos los que se acercan al Cortijo de Torres.

por Alfonso R. Fuentes



abiertas



Abono FERIA

Presentando esta tarjeta al conductor podrás acceder al autobús las veces que quieras en todas las líneas de la EMT. (excepto L-19 Aeropuerto)
Válido del 10 al 19 de Agosto de 2002 las 24,00 horas.

Consíguelo en tu establecimiento habitual (Estanco) por solo **10€**.

Además, después de la Feria podrás recargar la tarjeta.

Te esperamos

EMT ULINEA

Calle del Piyayo, caseta 169 bis

**TE LLEVAMOS
Y TE TRAEMOS**



Avanzamos Contigo



Luz interior

Pueblos blancos que brillan a pleno sol, que se advierten cuando ya es muy de noche. Que destacan de todo lo que has visto nunca. Pueblos con una luz muy especial: la que emana de su interior.

Andalucía sí hay una. La tuya.

Andalucía 
Sólo hay una.



Vestir en Feria

por Mónica García

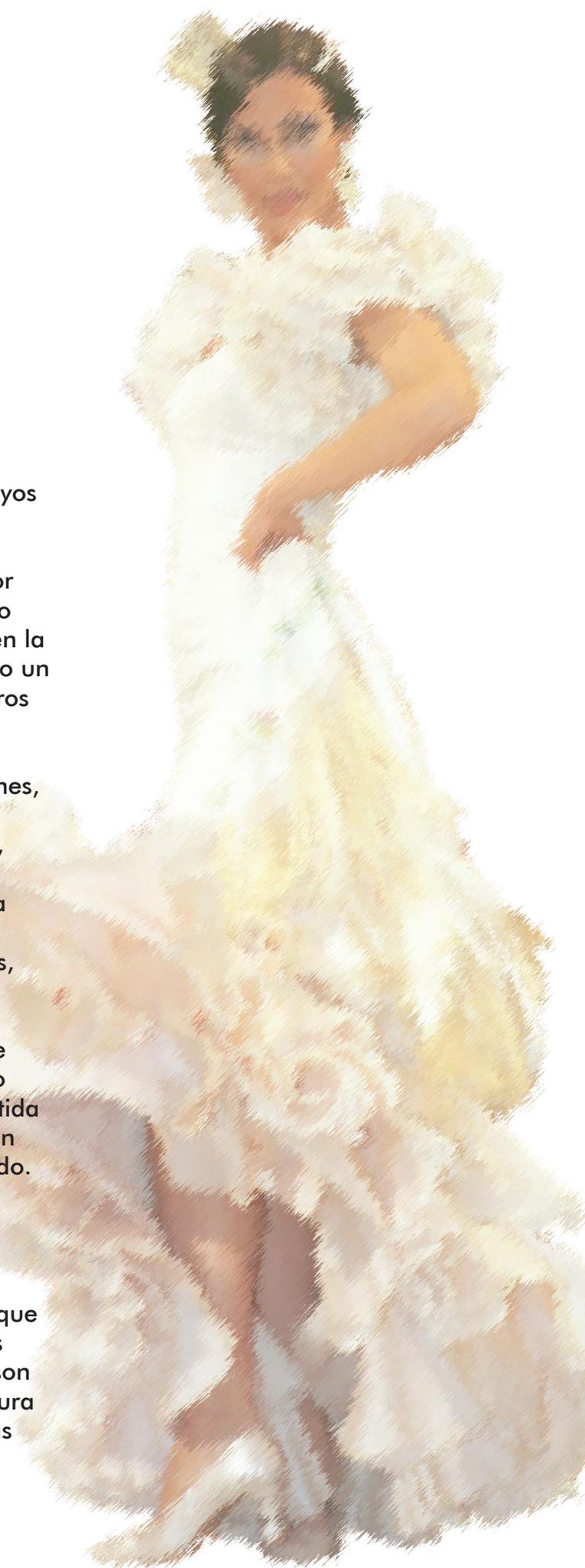
Desde principios del mes de julio las más precavidas buscan el vestido que lucirán en la feria de agosto. Podríamos pensar que entrado el siglo XXI las mujeres optarían por vestidos de flamenca con tintes marcianos. Pues nada más lejos de la realidad, ni colores metálicos, ni brillos, ni encajes que despidan rayos ultravioletas.

La tendencia en este agosto de 2002, pasa por un vestido de flamenca de talle bajo y con tres o cuatro volantes. Las mangas no tienen cabida en la calurosa fiesta del verano malagueño, y tan sólo un ligero volante servirá para engalanar los hombros de las guapas malagueñas.

En cuanto a los colores hay multitud de opciones, aunque desde La Romería, que lleva más de veinte años trabajando en la moda de flamenca, nos destacan la combinación de los blancos y los negros. Este año vuelve a la feria de Málaga el vestido estampado, y como es tradicional en cualquier feria, los lunares, grandes y pequeños, que inundarán las calles.

Con el calor de las tres de la tarde seguro que no tiene mucha explicación un mantón, pero no negarán ustedes que la belleza de la mujer vestida de flamenco se intensifica si va adornada con un buen mantón armonizado con el color del vestido.

Para ensalzar el rostro nada mejor que una peineta y una olorosa rosa en uno de los lados del cabello. Esta temporada se llevan poco los collares de bolas, aunque siempre se ha dicho que sobre gustos no hay nada escrito. Nuestros pies agradecerían unos zapatos descubiertos, pero son días de tradición y la tradición marca que la figura de la mujer queda más esbelta con unas buenas botas o unos tacones altos.





Proyectos



Diseño



Calidad



Capacidad



Garantía

AHORA ESTAMOS MÁS CERCA DE TÍ



Salitre, 13 C - Telf.: 95 236 35 46 - 29002 Málaga

¿Qué aún no conoces la tienda VIVIR? Aquí encontrarás todo lo que estabas buscando... proyectos a medida totalmente gratuitos y sin ningún tipo de compromiso por tu parte, lo último en DISEÑO de mobiliario de cocina, la CALIDAD que siempre ha caracterizado a una marca con más de 30 años en el sector, un equipamiento completo y con la máxima CAPACIDAD de aprovechamiento y por supuesto, una GARANTÍA de cinco años en todos los productos de la marca FORLADY.



Todo ello avalado por un excelente TRABAJO EN EQUIPO

FORLADY

Cocinas llenas de vida

PREGONES Y PREGONEROS

por Francisco Javier Jurado "Coco"



Alcántara

Pérez Estrada

Alvar

Atencia

Soler

Chiquito

Álvarez

Desde el balcón principal y principesco este año 2002 recibirán los malagueños palabras de ilusión para afrontar la alegría de los días de feria, alegría compartida que transmitirá el pregonero, convirtiendo el Parque en un auditorio que se transforma por arte y magia del pregonero del año, han escrito palabras sobre ese gran lienzo verde, poetas y escritores; hemos ido "al ataquerrr..." con nuestra feria; hemos gritado ¡BRAVO! admirando el bel canto; escuchado al diario Sur, admirando verónicas en palabras, transformados en plató de Hollywood o como el pasado año volver a escuchar la siempre joven voz de Málaga. Palabras que se funden con el espectáculo de luz y sonido que desde hace años nos sorprende irremediamente con los nuevos retos de colores, efectos y música.

Especial atención al último pregón del siglo XX, el interpretado con el corazón del universal actor malagueño Antonio Banderas, todo le vino bien, huyendo de protocolos y exigencias, este hijo predilecto de Málaga se revistió aún más de malagueño, sintió a su ciudad y transformó el grito de ¡Basta Ya! en ¡Viva la vida! Asumiendo el dolor de semanas anteriores al irremisible paso del día a día, terminando con un deseo que despeja cualquier otro

pensamiento mediocre y le define íntegramente en sus raíces. "Que la malagueña Virgen de la Victoria les bendiga a todos".

- 1987.- Alejo García, periodista.
- 1988.- Manuel Alcántara, escritor.
- 1989.- Rafael Pérez Estrada, poeta.
- 1990.- Manuel Alvar, presidente del RAE.
- 1991.- Pablo García Baena, escritor.
- 1992.- M^a Victoria Atencia, poeta
- 1993.- Antonio Soler, escritor.
- 1994.- Matías Prats, periodista.
- 1995.- Miguel Romero, autor de teatro.
- 1996.- Chiquito de la Calzá, humorista.
- 1997.- Carlos Alvarez, barítono.
- 1998.- Pedro Luis Gómez, periodista.
- 1999.- Javier Conde, torero.
- 2000.- Antonio Banderas, actor.
- 2001.- M^a Teresa Campos, periodista.

No resulta difícil, al dar un vistazo a los pregoneros, valorar el sentido intrínseco malagueño de los personajes para comprobar que sus pregones son un requerimiento a la fiesta, ilusión y trato de vecinos para culminar con un grito, un piropo... ¡Viva Málaga!

Javier Conde



Antonio Banderas



María Teresa Campos





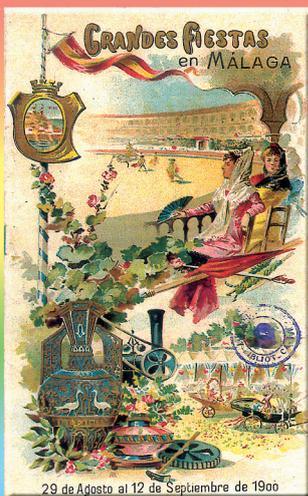
MAHOU CINCO ESTRELLAS.
DISFRUTA EL SABOR DE LA FERIA.



www.mahou.es



1887



1900

115 años carteles de feria

1933



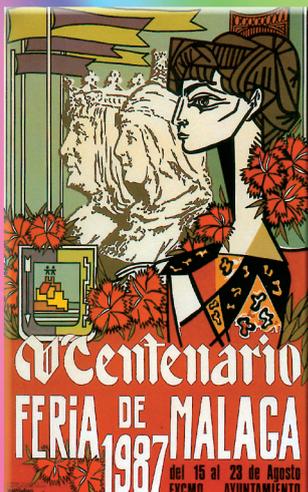
1976



1944



1987 - Chicano



Su nombre es el Cartel de la Feria de Málaga definido como reclamo festero, grito en la pared, estampa ferial, como quieran ustedes pero es sin duda, aparte de los churros con chocolate, el artículo más antiguo de nuestra feria. Podemos establecer que el autor del primer cartel de "fiestas" fue el conocido pintor de la escuela malagueña Joaquín Martínez de la Vega servía para anunciar: "Grandes Fiestas en Málaga" con motivo de "La celebradad del IV centenario de su reconquista por los Reyes Católicos."

Allá por el año 1887 la usanza combinaba el paisaje ciudadano con el simbolismo histórico y algo de folclore, en festejos anteriores predominaban los carteles de toros que incluían los actos a desarrollar y los programas murales que determinaban las actividades.

Su evolución a lo largo de los años ha ido en consonancia con los tiempos, esta forma de arte efímero y al mismo tiempo codiciado conforme a su antigüedad nos relaciona a su simple visión la década de su confección, la iconografía unida a su estética determina formas, usos y maneras de cada época.

Variada iconografía es la representada en los carteles, figuras femeninas ataviadas a la usanza andaluza predominando colores de arraigo malagueño, acompañadas por el escudo de la ciudad, y referencias arquitectónicas, Farola, el mar, Catedral, Alcazaba, todo ello ambientado necesariamente para dar el carácter festivo del anuncio.

Las firmas autoras han sido variadas, en la actualidad impera la designación y en ocasiones concursos que han acarreado algún problema por plagios insospechados. Autores costumbristas, folclóricos, vanguardistas, han marcado su impronta estableciendo ese contacto visual de malagueños y visitantes y su feria. Durante años el Ayuntamiento encargó a pintores de renombre la realización del cartel anunciador de la feria agostea: Capulino Jáuregui, Ramos Rosa, Eugenio Chicano, Félix Revello de Toro, Francisco Hernández...

Desde 1996 la adjudicación directa desaparece y se institucionaliza la fórmula del concurso hasta el año 2000 que se recuperó un dibujo de Pablo Ruiz Picasso.

por Francisco Javier Jurado "Coco"

Evaristo Guerra 1992 Juan Fernández 1991



Mingorance 1993



Gabriel Padilla 1994



Torres Mata 1995



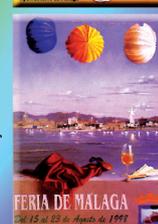
Daniel Garralón 1996



Díaz Arroyo 1998



Maribel Gómez 1999



Pablo R. Picasso 2000



Tivoli World

2002



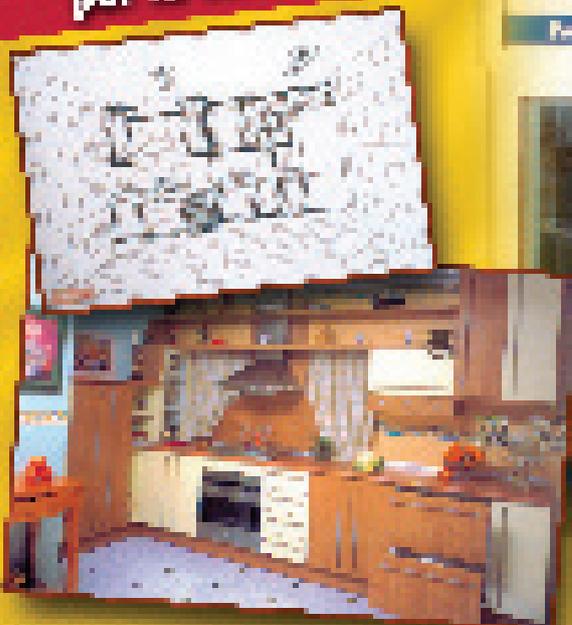
★ **Diversión para toda la familia**

- ★ **Abierto todo el año**
- ★ **Excitantes atracciones**
- ★ **Bares temáticos y Restaurantes**
- ★ **Shows en vivo western y flamenco**



TENDUR DE ATRACCIONES E INFANTILES - BENVENUTA - Tels: 952 53 29 95 - www.tivolivorld.com/entradas.htm

¡Podemos salvarlos por la tarde!

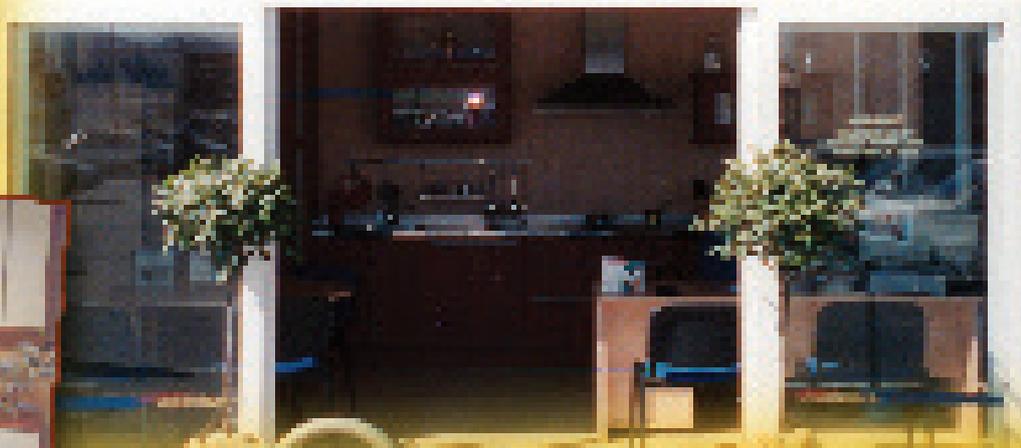


- ⊗ **Diseño, Calidad y Precio.**
- ⊗ **Realizamos el proyecto en su cocina en 3D.**
- ⊗ **Montamos su cocina en tiempo récord sin coste adicional.**
- ⊗ **Presupuesto sin compromiso.**
- ⊗ **Financiamos a su medida.**

Doña COCINA

Muebles - Electro - Decoración

COCINA FUERTES - ARMARIOS MOBILIARIO INTEGRAL. 10 años de experiencia en el sector.



Doña COCINA

COCINAS - PUERTAS - ARMARIOS - MOBILIARIO INTEGRAL

Ctra. de Cádiz - Avda. de Velázquez, 280
 Málaga (Centro Comercial Málaga)
 Tels/Fax: 952 24 84 85 - Móvil: 639 13 51 12

Casetas Cofrades

Del Capirote al

Las cofradías y hermandades malagueñas forman parte importante desde hace años del tejido ferial de nuestra ciudad; desde el principio del auge ferial se han convertido en una apuesta importante de esta oferta festiva, casi siempre con el carácter de hermandad, encuentro y convivencia, invitar a los amigos y en definitiva vivir una feria en ambiente cofrade a la vez que con su trabajo e ilusión ingresar algún pellizco económico para sus arcas y así poder llevar acabo sus fines sociales.

En la feria del Centro y en el Cortijo de Torres montan sus espacios feriales a través de alquileres, cesiones o la intervención de algún amigo que les cede en estos días de agosto un local para que los adornen, adecúen y sea punto de reunión obligado.

Las casetas tienen una especial característica en sus nombres, decoración y ambiente que las implican en detalles curiosos y tradicionales, lo que igualmente ocurre con su oferta gastronómica inspirada en el mundo cofrade y malagueño.

En el Centro, compartiendo espacio con la Cadena COPE en la Plaza de la Constitución está la cofradía del Amor "A pasito corto".

Salud en el Bar cofrade "El Cirial" donde se pueden degustar los cirialitos que son montaditos de lomo, palometa, jamón...

Viñeros con el Consejo Regulador de Vinos. Penas Salesianas se une con el mundo colegial en la Plaza de los Mártires "Salesianos y Olé" y nos ofertan su tradicional Mamá Margarita: filete, berenjenas, pimientos, patatas y huevo.

La Archicofradía de la Sangre, que tiene indecisa su participación este año en el patio del Instituto Vicente Espinel, aparte del desfile de la pata del jamón, se puede degustar berza, paella diaria o la "sangre gitana" sangre frita con tomate y patatas. Fusionadas en calle La Bolsa y Plaza El Carbón. Descendimiento con su caseta "El Muñidor" con su plato del mismo nombre:



Caseta El Capirote
Hermandad del Rescate



Caseta La Jabera
Cofradía de la Humildad



Caseta el Boulerito
Hermandad de la Columna



Caseta El Berrugueta
Cofradía de la Paloma



sombreiro y la peñeta

por Francisco Javier Jurado "Coco"

pitufo de jamón serrano con pimientos fritos. Santo Traslado, buen ambiente en su caseta "Guardia Romana".

La apuesta desde el principio del Cortijo de Torres fue decidida por muchas cofradías que mantuvieron su participación o bien se "mudaron" desde la Feria del Centro procurando crear un espacio específico cofrade dentro del nuevo recinto; las calles de La Trini y El Piyayo reúnen estas casetas: Humildad con "La Jabera" donde su Hno. Mayor y Pte. de la Agrupación de Cofradías en esta ocasión no corta el bacalao sino jamón, lomo, morcón ibérico y de buena calidad como su ambiente. Crucifixión con "La Cuesta". Penas en "La Calzada".

Rescate en "El Capirote" caseta tradicional donde se pueden degustar su plato estrella El capirote: Pisto, huevo frito, lomo en manteca y huevos así como una cuidada coreografía del personal de la barra. "Los Cisnes" de la cofradía de la Sentencia recuperación de un nombre tradicional de caseta donde degustamos pilatitos: filetitos de cerdo adobados y empanados; y también los romanitos: rollitos de carne rellenos de roquefort. La Paloma donde en "El Berruguita" se reúnen la gente joven de la cofradía; Rico con su caseta "La Ochava" que determina su nombre la disposición del palio del trono de su Titular M^a Stsma. del Amor, con excelentes actuaciones artísticas a diario.

El "Bandido" de la cofradía de Zamarrilla donde podemos degustar un plato del mismo nombre de la caseta consistente en chorizo, lomo, pimientos, patatas y huevo. Monte Calvario con su nombre "Limonos Cascaruos". Real Hermandad del Rocío de Málaga con un variado programa de actuaciones de coros rocieros. Hermandad de la Alegría. Santa Cruz con su caseta "El Aguaó".

Todos conforman y ofrecen lo necesario para vivir la feria malagueña en sus más variados recintos, con el auténtico sabor y ambiente cofrade.

Feliz Feria Cofrade 2002.



Hermandad de la Salutacion



Caseta El Bandido Zamarrilla



Hermandad de la Crucifixion



Pasito Corto Cofradía del Amor



CENTROACEITE

C/. París - Polígono San Luis
Telf. 952 31 21 41 - MÁLAGA

CON LA GARANTÍA



¿DESDE CUANDO NO CAMBIA EL ACEITE DE SU VEHÍCULO?

¿Sabía que, el cambio de aceite le evitara serias y costosas averías?



EN CENTROACEITE en sólo 10 minutos le cambiamos el **ACEITE, FILTROS** y revisamos los **NIVELES**.



A UNOS PRECIOS INCREÍBLES



CENTROACEITE

C/. París - Polígono San Luis
Telf. 952 31 21 41 - MÁLAGA

A LA PRESENTACIÓN DE ESTE CUPÓN
SE LE APLICARÁ UN DESCUENTO DEL

20%

EN FILTROS





Nos *tomamos* muy en serio la **alegría** de **nuestra gente.** (Feliz Feria)

La felicidad de nuestra gente es algo que en Cajamar nos tomamos muy en serio. Trabajando codo a codo con los que se ilusionan con el futuro. Apoyando sin reservas a los que invierten para hacer avanzar una prosperidad

que cada vez se afianza más en nuestra provincia. Apoyando siempre a los que apuestan por Málaga. Y, por supuesto, disfrutando de esos momentos especiales que despiertan la alegría natural de nuestra tierra. Feliz Feria.



EL CABALLO EN LA FERIA

por Juan Alda

Es indudable que no existe feria en Andalucía sin que lleve aparejada, en mayor o menor medida, el paseo de caballos. Pero esto no es algo que se ha incorporado recientemente para darle mayor vistosidad a unas fechas en las que cada pueblo o ciudad estalla en color y alegría, sino que más bien es al contrario.

Las ferias tienen su origen en mercados de ganado que se celebraban en unos días fijos a las afueras del casco urbano, donde se realizaban todo tipo de transacciones económicas en la compra y venta de animales, sobre todo equinos.

Estas ferias, según su importancia, congregaban cada año a gran número de personas, entre ganaderos, conocedores, manijeros, tratantes, arrieros y curiosos, lo que generaba la necesidad de establecer en su entorno unos servicios, fundamentalmente de alimentación, que atendieran la demanda. Así, cuando se cerraba un trato, se sellaba de la forma que en aquellos tiempos era más solemne: un apretón de manos y un vaso de vino.

La historia nos demuestra que las tiendas o puestos ambulantes, hoy casetas, fueron una

consecuencia de la presencia de animales y no al revés.

Actualmente el caballo, en todas sus expresiones, es un elemento imprescindible en la Feria y como tal



debe tener el sitio que le corresponde por nobleza, belleza y elegancia. Pero esas características innatas en los animales deben ser acompañadas por los jinetes y amazonas preparándoles y cuidando su

Creamos un estilo,



en cada hogar



ADAMOBEL
DECORACIÓN

Pol. Ind. Alhaurín de la Torre 2ª fase - (junto a gasolinera Meroil)
Prolongación Isaac Peral - Telf.: 952 41 42 62, Fax: 952 41 43 03

*Gran variedad de acabados,
colores, estilos, diseños, ...*

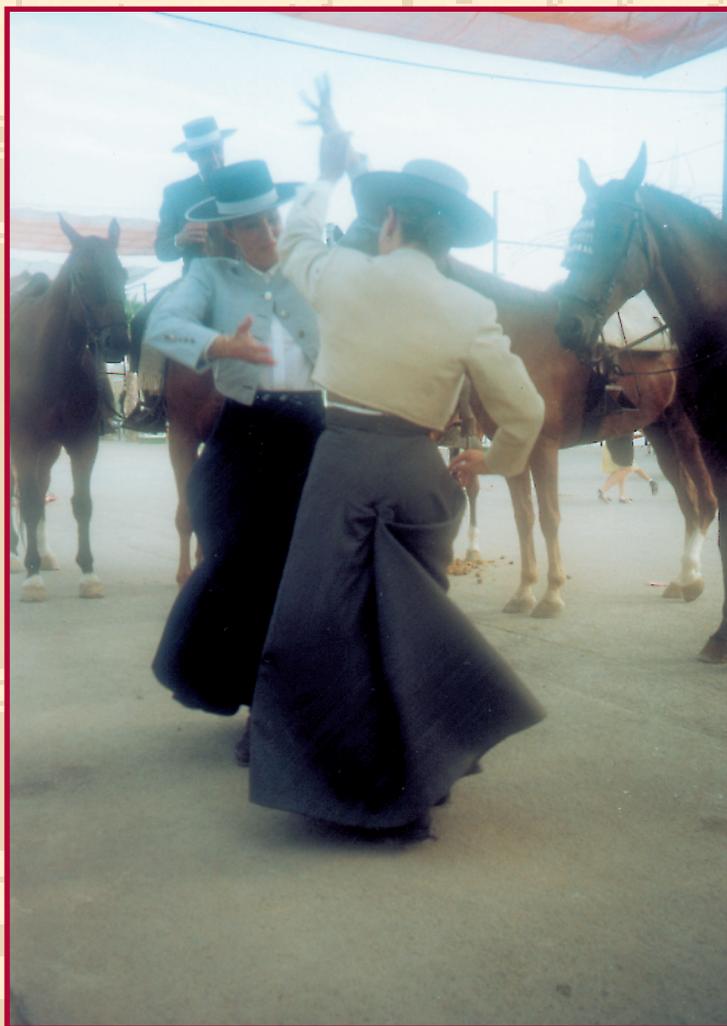
*Siempre con la mejor **calidad**,
garantía y precio del mercado.*

Venga a comprobarlo.

aspecto y sus aparejos. El caballo es un animal muy delicado a pesar de su apariencia y debe prepararse para asistir a cualquier acontecimiento que esté fuera de su rutina diaria. Los largos paseos con otros caballos, la proximidad a coches de caballos y vehículos de todo tipo, la música, la gente, los toldos y enseres que va a encontrar en la Feria, es necesario que los vea, oiga y huela durante un periodo de tiempo anterior a las fechas en las que se va a encontrar, inevitablemente alterado y nervioso.

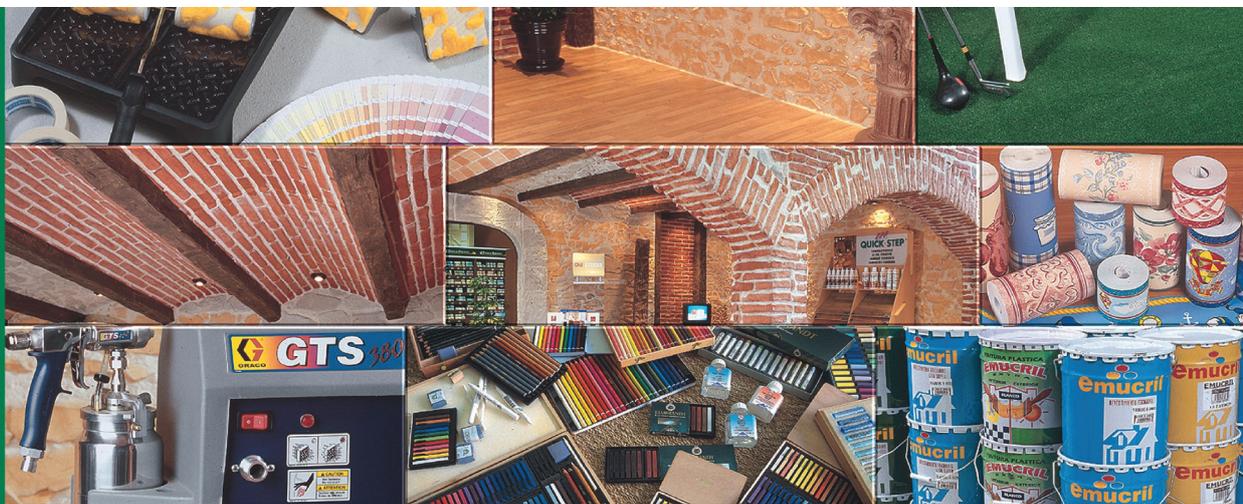
Una vez en el Paseo de Caballos debemos tener siempre presente que nosotros estamos allí por nuestro gusto pero él no, por lo que es necesario proporcionarle agua limpia frecuentemente, ofrecerle sombra cada vez que sea posible, no exigirle movimientos de doma que están fuera de lugar y que sólo hablan lamentablemente del que llevan encima y no molestarle con acciones innecesarias. Después de la jornada es obligado ducharlo, secarlo y ofrecerle una alimentación y un descanso adecuado. Así, al día siguiente seguiremos teniendo un caballo que volverá a confiar en nosotros.

Pero nos falta hablar del jinete. Su actitud e indumentaria han de ser las de un caballero, o la de una señora, según el caso, mostrando respeto hacia el que va a pie, comportándose



Suelos plásticos, moquetas, césped artificial, cenefas, papel pintado, muros de piedra simulada, vigas rústicas que no necesitan obra, acuarelas, óleos, pinceles, maquinaria, herramientas, cornisas, pasilleros, complementos para cortinas, tarimas flotantes...

Poco a poco hemos ido construyendo un lugar donde puede elegir lo mejor para decorar, construir y, por supuesto, pintar.



el Pinturas Andalucía

grupo **ACF**

mucho más que pinturas

CENTRAL. C/ Santa Teresa, 3. Polígono Las Cañadas.

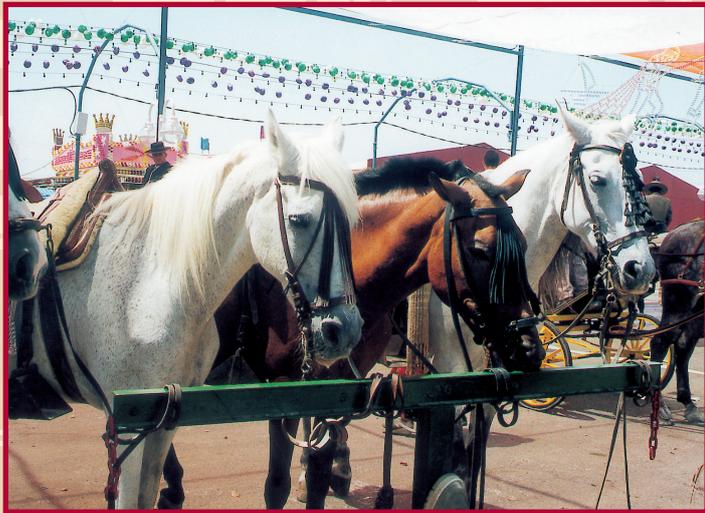
29650 Mijas Costa (Málaga) - Telf.: 95 247 85 08 • Fax: 95 246 45 92

<http://www.pinturas-andalucía.com>

E MAIL: emucril@pinturas-andalucía.com



con corrección, evitando situaciones en las que llame negativamente la atención y en especial las que derivan del abuso del alcohol. Un día de Feria a caballo se disfruta mucho más, por el que monta y el que observa, teniendo en cuenta estas actitudes.



Por último, en cuanto a la indumentaria, nos queda trabajo por hacer. El traje corto es imprescindible para montar a caballo en Andalucía y sus elementos ineludibles son los botos o zapatos con polainas, los pantalones o calzonas, la chaquetilla o guayabera y el sombrero de ala

ancha. No puede ser excusa el calor. A nadie se nos ocurriría asistir a una boda, por ejemplo, en bañador, camiseta y chancas porque hace calor y estamos en agosto. Desterremos definitivamente esa excusa equivocada y que equivoca: "es que Málaga es así".

En este sentido hay que brindar por la magnífica iniciativa del Ayuntamiento, que consciente de lo anterior, quiere volcarse en el Paseo de Caballos convocando el I Concurso de Indumentaria y Atalaje Ecuestre, que se celebrará el día 15 en la calle del Piyayo a partir de las 14,30 horas. Las inscripciones

**Decoración de interiores • Extenso surtido en cortinas
Regalos Náuticos y de Hogar • Stores con diferentes mecanismos
Visillos, Cretonas, Lonetas • Casas de muñecas y accesorios**



**desde
1937
decoramos
su hogar**

TS
Suprema
Tapicerías | Decoración

**Hacemos presupuesto
sin compromiso**

c/. Compañía, 12 - Telf. y Fax: 952 21 99 70 - 29008 MÁLAGA

y el reglamento se pueden recoger en el Palacio de Deportes José María Martín Carpena del 26 de julio al 13 de agosto o llamando al número 952 176 392. Para los curiosos e interesados, el reglamento describe exhaustivamente cómo se viste a caballo.

Pero no acaba ahí el esfuerzo municipal, sino que se amplía con el ya tradicional Concurso de Enganches en la Malagueta el día 12 y con la instalación de una pista de doma con gradas y 130 boxes en el Real para que no se tengan

que desplazar los caballos en transportes diarios y facilitar así a los jinetes que vengan de fuera de nuestra ciudad o de los alrededores la estancia en unas instalaciones con todos los servicios de más de 4.000 m2.

Si se generalizan, mantienen y mejoran los conceptos que hemos apuntado, en pocos años tendremos un Paseo de Caballos digno de la Feria de Málaga del que disfrute con admiración quien nos visite y del que nos sintamos orgullosos todos los malagueños.



PRÓXIMA APERTURA GOLF 56 FUENGIROLA

GOLF

56

OUT-LET
DE GOLF Y ROPA DE SPORT

902 20 56 56
POLÍGONO SAN LUIS - C/. PARIS, 41 - MÁLAGA

Biznaga de Plata

por Alfonso R. Fuente

Pocas cosas identifican tanto a Málaga como una biznaga. Cuando la Cadena COPE y Félix Sáenz se plantearon a mediados de la pasada década la posibilidad de instituir un galardón que reconociera la labor que en pro de la Feria realizan personas o instituciones, no hubo muchas dudas: sería la Biznaga de Plata. Como jurado se optó por los redactores de la emisora que cada día recorren todos los rincones de la feria. Sus votaciones a lo largo de los diez días de fiesta sirven para señalar al elegido.

En casi todos los premios es la nómina de los galardonados la que los hace grandes. Echando la vista atrás está claro que la Biznaga de Plata es un premio grande.

El recorrido cronológico se inicia en 1995 cuando el galardón recayó en la empresa municipal de limpieza, en LIMASA, en sus trabajadores. Cada día, pero sobre todo en feria, se enfrentan al reto de que a la mañana siguiente todos encontremos la calle Larios como de estreno y cada noche tienen que conseguir que el Cortijo de Torres esté como los chorros del oro.

En 1996 Gregorio Fernández, más conocido como Chiquito, estaba en la cresta de la ola y Málaga no quiso dejar pasar la oportunidad de que pregonara sus fiestas. Pocos malagueños como Chiquito de la Calzá han llevado tan a gala el nombre de Málaga.

Año tras año la ciudad plantea el debate sobre la feria del Centro.

1997 no fue una excepción y

la Asociación Centro Histórico de Málaga dejó claro que apoyaba su feria montando una magnífica caseta.

1998 fue año de mudanza. La ciudad conseguía por fin un recinto ferial

estable y los malagueños descubrían un magnífico Cortijo de Torres. El reconocimiento llegó ese año para el arquitecto que lo diseñó, Antonio Valero Navarrete.

La feria de Málaga sería irreconocible si no fuera por las peñas y las asociaciones que, año tras año, montan sus casetas en el Real. Entre las más señaladas está sin duda la Asociación Cultural

y Recreativa El Portón que recibió la Biznaga de Plata en 1999.

La última feria del siglo XX, la del año 2000 ha sido quizá una de las más redondas. El cartel lo firmaba Pablo Picasso y el pregón lo pronunciaba el actor Antonio Banderas. Pero en la Cadena COPE quisimos destacar el gesto de generosidad

de una estrella de Hollywood como es Melanie Griffith. Nuestra Biznaga de Plata supo entender que su papel en el pregón era de acompañante, pero colaboró activamente a dar difusión internacional a la Feria ocupando un discreto lugar pero implicándose de tal manera que se presentó en el balcón de la Casona del

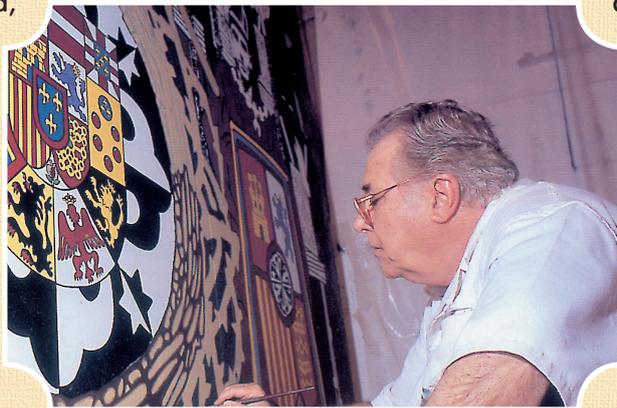
Parque vestida de flamenca y con los colores verde y morado.

Y hablando de colores no podemos describir mejor a la Biznaga de Plata de la feria 2001. Una explosión de color y de señas de identidad de lo malagueño que tomaron forma en la nueva portada de calle Larios. Su gesto generoso de amor a Málaga le han convertido en nuestro último galardonado.

Los redactores de la Cadena COPE ya calientan motores para la feria de este año.



Melanie Griffith recibe la Biznaga de Plata del año 2000 de manos del alcalde.



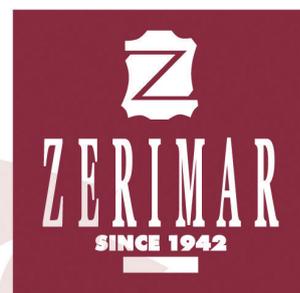
Eugenio Chicano, Biznaga de Plata del año 2001, ante una de sus obras.

URANIA

60 años creando estilo en piel

1942
2002

Aniversario

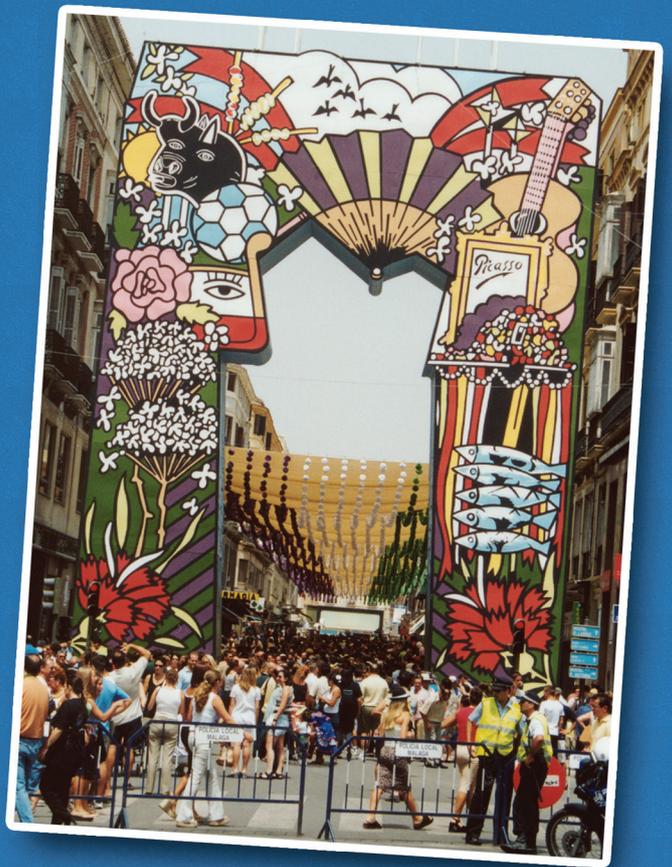


Monta tu propia portada

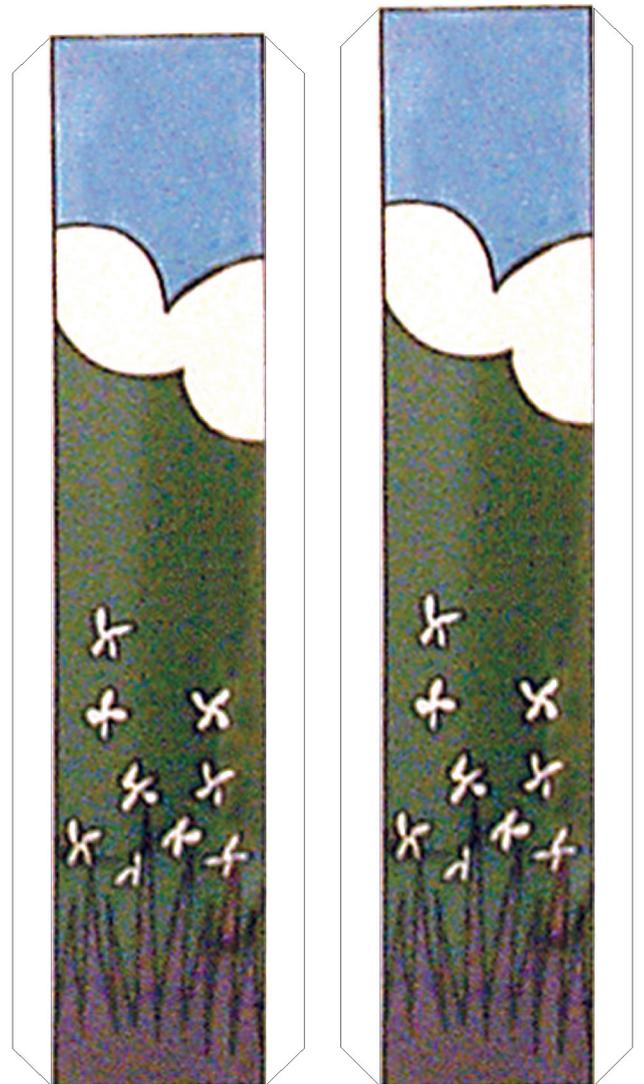
PARA MÁLAGA, MI CIUDAD,
EMOCIONADAMENTE.

EUGENIO CHICANO

9 - AGOSTO - 2001



FRONTAL ANTERIOR



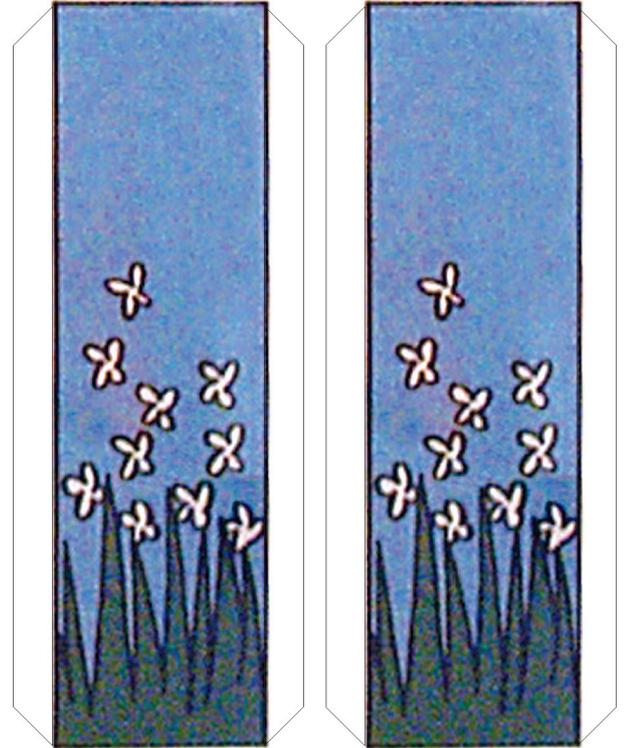
LATERAL EXTERIOR



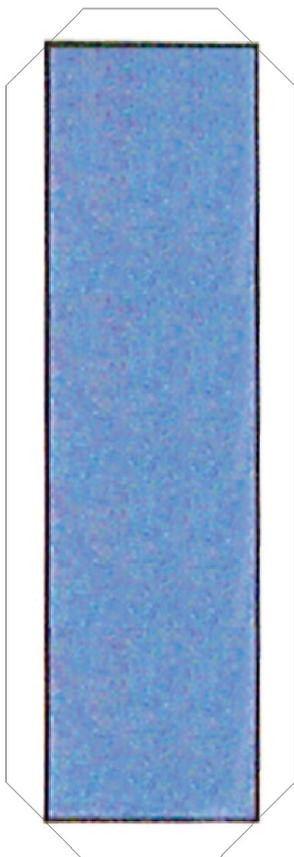
FRONTAL POSTERIOR



TECHO INTERIOR



LATERAL INTERIOR



TECHO EXTERIOR

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

El año pasado os ofrecimos un parchís, hace dos años una oca, en esta ocasión queremos recuperar los tradicionales recortables.

La operación es muy sencilla. Recorta todas las piezas y utiliza las lengüetas blancas para pegarlas entre sí. Usa como modelo la fotografía de esta misma página.

Si quieres que tenga más consistencia, antes de recortar las piezas, pégalas sobre un cartón. Como base de la portada de feria utiliza un cartón que puedes decorar como si fuera asfalto o adoquines.

SELLADO AL INSTANTE
HASTA 6 mm.
GARANTIZADO

PARA CUALQUIER
TIPO DE NEUMATICOS
CON O SIN CAMARA

MANTENIMIENTO
PREVENTIVO
INCLUIDO RUEDAS RECAUCHUTADAS

ESPECIALMENTE DISEÑADO
PARA VEHICULOS DE
TRANSPORTE Y COMPETICION

NO DESEQUILIBRA
NI PROVOCA
BALANCEOS

LA PROTECCIÓN MÁS
PROFESIONAL PARA
USTED Y SU VEHÍCULO

TXT
Pro

LA VACUNA
ANTI-PINCHAZOS
FORMULA
PROFESIONAL



Nº1
EN USA

Fabricado por
Sparty Industries

Verificado por
laboratorios especialistas

TUV
AUTOMOTIVE
AEMS (EU)

Con la garantía de:

MECÁNICO

www.mecanico-liquido.com
info@mecanico-liquido.com
Tlf. atención al cliente:
902 18 16 51

El Poder de los sueños



DAELIM NS 125
4 VALVE

Batería sellada sin mantenimiento.
Amortiguadores regulable.
Guantera delantera. Nuevo bastidor
Colores: Plata, verde metalizado, Beig metalizado
Un año de garantía en piezas y
mano de obra sin límite de Km.

Matriculación no incluida en el precio (120€). **2.043,44€** 340.000 ptas



HONDA SH

Motor refrigerado por agua.
13CV/9.000 r.p.m.
Encendido digital con avance electrónico.
Frenos de disco delanteros y de tambor posteriores.
Suspensión delantera por horquilla hidráulica
y unidad basculante con 2 amortiguadores atrás.

2.899,00€ 482.353 ptas Matriculación no incluida en el precio (120€).



LANZAT
motos

EXPOSICIÓN Y VENTA

C/ Eugenio Gross, 18 - 29009 Málaga - Tlf. 95 239 27 95 - Fax: 95 228 93 42
Avda. Juan Sebastián Elcano, 63 - 29017 Málaga - Tlf./Fax: 95 220 70 96

TALLERES

C/ Bodegueros, 20 - 29006 Málaga - Tlf. 95 235 91 31 - Fax: 95 234 96 62

PROTECCIÓN Y VIGILANCIA **PERSONALIZADA**

PISO - CHALET - NEGOCIO



En Seguridad Tauros diseñamos todos los planes de seguridad a medida de las necesidades e inquietudes de nuestros clientes, sólo de esta forma, en Seguridad Tauros nos comprometemos a velar por su tranquilidad.



Con respuesta inmediata las 24 h.

CONÉCTESE A LA TRANQUILIDAD

ALARMA VÍA RADIO O CABLEADA



R.G.S. N° 717 de 20/08/85



Transmisor telefónico GSM (banda de datos)



Teclado de control



Detector de rotura de cristales



Central microprocesada



Mando a distancia



Carcasa disuasoria



Detector apertura de puertas



Detector de presencia

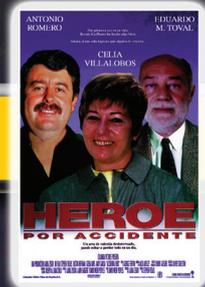


Detector de humos (fuego)

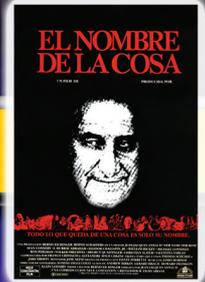
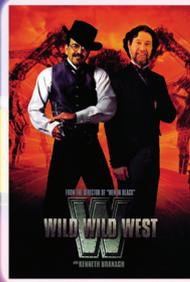


Sirena interior

**AÑO
1998**



**AÑO
1999**



**AÑO
2000**



CINE DE VERANO

**AÑO
2001**

Estrenos 2002





TODOLUZ

El Gran Centro de la Iluminación

Un mundo de luz

3^o
ANIVERSARIO



Ilumina tu feria

Avda. Velázquez, 108 - Tlf 952 24 50 10 - Málaga - ABRIMOS SÁBADO TARDES
www.todoluz.es



*Tu
Feria de
Málaga*



Larios
centro



DE LA TORRE



SU PEOR ENEMIGO... ERA ÉL.

REPLICANT

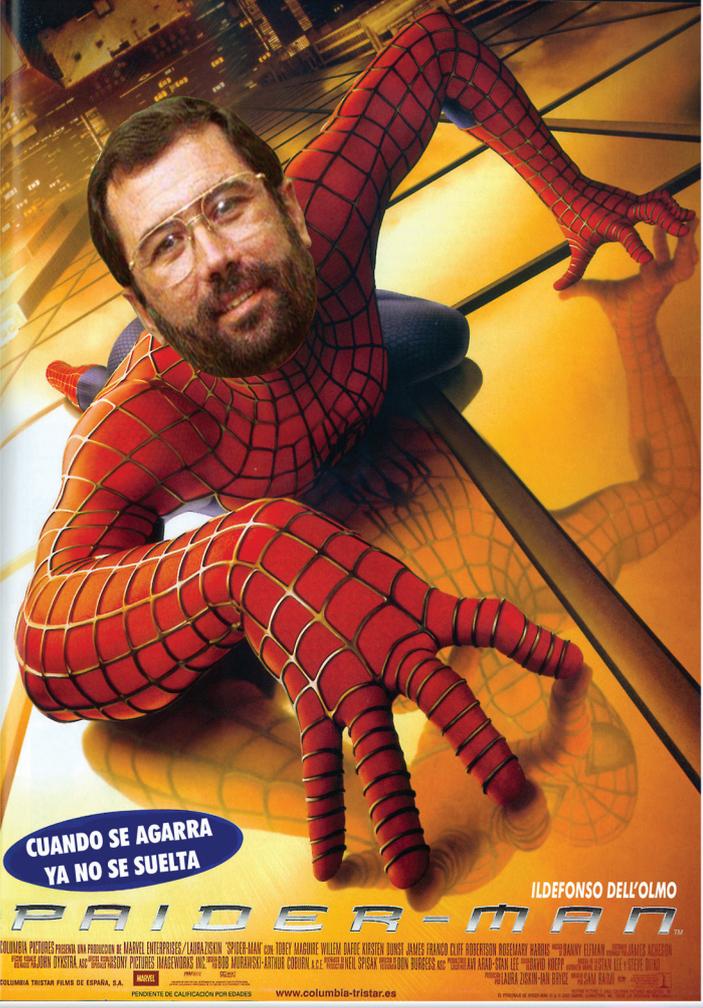
una película de RINGO LAM

MILLENNIUM FILMS presenta una producción de ARTISAN ENTERTAINMENT con el guion de 777 FILMS y la dirección de RINGO LAM. Jean-Claude Van Damme "REPLICANT" Michael Biehn Catherine Dent
Escrita por ELISA GOODMAN, C.S.A. & ABRA FOLEMAN y ANDREY SKALADINA. Basada en la novela de ANTONIA BARRON. Basada en el guion de ANDREW WESKOVICH y
Basada en el guion de CAJDECKI VISUAL EFFECTS. Música de GUY ZARFA. Vestuario de DAVID M. RICHARDSON. Director de fotografía MICHAEL SHUTRIN, B.S.C.
Edición de TANI COHEN. RICHARD G. MURPHY. Producción ejecutiva AVI LEVINE. DANNY DIMAGRI. TREVOR SHURT. BOAZ DAVIDSON.
Producción JOHN THOMPSON. DAVID DADON. DANNY LEVINE. LAWRENCE DAVID BIGGINS. YES WELOON.
Director RINGO LAM.



Faly Potter

Y LA PIEDRA FILOSOFAL



CUANDO SE AGARRA YA NO SE SUELTA

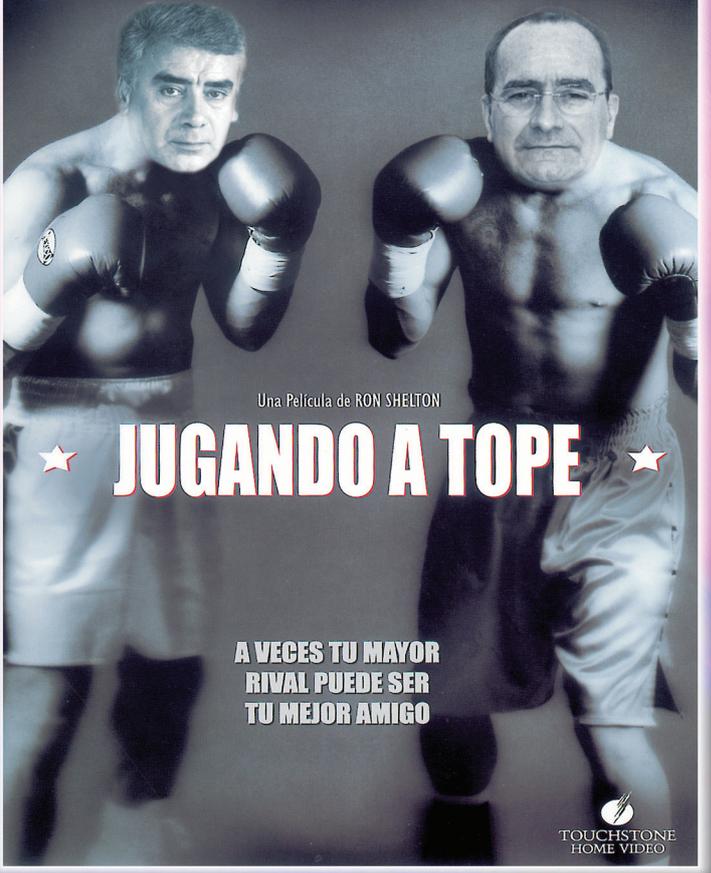
ILDEFONSO DELL'OLMO

SPIDER-MAN

COLUMBIA PICTURES presenta una producción de MARVEL ENTERTAINMENT / LANA / SPIDER-MAN con TOBEY MAGUIRE, WILLEM DAFOE, KRISTEN DUNST, JAMES FRANCO, CLAY ROBERTSON, ROSEMARY HARRIS, BRANNY EITZMAN y JESSICA ALBA
Producción JOHN DYNASTIA. Guion de J. J. ABRAMS y JAMES V. SEITZ. Dirección de J. J. ABRAMS. Música de DANIEL YVES FORTIN. Vestuario de JAMES HANCOCK. Edición de JAMES HANCOCK. Dirección de fotografía JOHN DAHL.
Producción ejecutiva JAMES V. SEITZ. Producción J. J. ABRAMS. Producción ejecutiva JAMES V. SEITZ. Producción ejecutiva JAMES V. SEITZ. Producción ejecutiva JAMES V. SEITZ.
www.columbia-tristar.es

Luciano Alonso

Francisco de la Torre



Una Película de RON SHELTON

JUGANDO A TOPE

A VECES TU MAYOR RIVAL PUEDE SER TU MEJOR AMIGO



CLINICA BAVIERA
INSTITUTO OFTALMOLOGICO EUROPEO

EL CENTRO OFTALMOLÓGICO INTEGRAL EN EL QUE
MÁS PERSONAS CONFÍAN CADA AÑO

CORRECCIÓN VISUAL POR LÁSER

Miopía
Hipermetropía
Astigmatismo
Cataratas
Glaucoma
Estrabismo
Problemas de
Vítreo-Retina

LO ÚLTIMO QUE PASABA POR SU CABEZA ERA LA MEDIACIÓN



ESTRENO
12
ABRIL

una película de
**JOEL COEN
&
ETHAN COEN**

LIMASA presenta:

EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO ALLÍ

paco de la
TORRE

carolina
ESPAÑA

LIMASA presenta una producción de WORKING TITLE - HOLLY WOOD THUNDERBOX FRANCIS M. JOURNANI EL HOMBRE QUE NUNCA ESTUVO ALLÍ MICHAEL BALABUCCO RICHARD JENKINS SCARLETT JOHANSSON JOHN PROUD TONY SHALHOUB
y JAMES GAMBOLINO Casting LILEN CHENOWETH Música CARTER BURWELL Vestuario LARRY ZOPPELS Diseño de Producción DENNIS GASSNER Director de Fotografía RICHIE DEANIS A.S.C. D.S.C. Co-Productor JOHN CALMERTON
Productores Ejecutivos TIM BEVON y ERIC FELLNER Productores por EDITH COEN Escrita por JOEL COEN & ETHAN COEN Dirigida por JOEL COEN
www.plus.es/elhombreque nuncaestuvoalli

MARISA BUSTINDUY

PACO OLIVA



STAR WARS EPISODIO II EL ATAQUE DE LOS CLONES

JUAN FRAILE

STAR WARS EPISODIO II EL ATAQUE DE LOS CLONES
Producción de EWAN MCGREGOR NATALIE PORTMAN HAYDEN CHRISTENSEN
IAN MCDIARMID SAMUEL L. JACKSON CHRISTOPHER LEE
Escritura de ANTHONY DANIELS KENNY RAKEL FRANK OZ
Música de JOHN WILLIAMS Producción de RICK MCCALLUM
Director de GEORGE LUCAS JONATHAN HALES
Basada en la obra de GEORGE LUCAS

© 2002 Lucasfilm Ltd. & Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved. www.starwars.com



Una película de **MANUEL GÓMEZ PEREIRA**
JOSÉ LUIS RAMOS MANUEL RAMOS JAVIER BERLANGA
ANNA GALIENÀ ARIADNA GIL CLAUDIA GERINI
ASHLEY HAMILTON GEMFREY BATEMAN TIFFANY HOPSTEITER VAUGHAN SEVILL REANE ASSI Y la colaboración especial de MANUEL ME BLAS y JAVIER GARRIBAYENA
Casting JUDITHA BUI - D&L MUSIC CROWDHOPE - KRISTINA MARRASO - JEAN PIERRE HORNBERGER Pelégrino RODRIGO ALBERDI Diseño de vestuario ALBERTO JARA Música MARIO ANSEL PIANO Dirección artística ANA GARCÍA
Montaje de Producción JORDAN WILKINSON Música MARIANNA BENEDETTI Director de Fotografía JEAN YVES ESCOFFIER JAVIERA GARCÍA ANDRÉS JUAN JUAN ANDRÉS MANUEL GÓMEZ PEREIRA
Distribución de Video CLUB FRANJU España Distribución ERIC VILLERON Música Supervisada ERIC VILLERON A.S. Montaje JEAN YVES ESCOFFIER Producción Ejecutiva en Francia GUYOTON - SUPERNOVA MUSICA MONTREUR
Lolafilms
Producida por ANDRÉS VICENTE GÓMEZ Dirigida por MANUEL GÓMEZ PEREIRA

MARIU
ROMERO

ANA MARIA
RICO

CAROLINA
ESPAÑA

LOS ÁNGELES DE CHARLIE



LLEGA LA ACCIÓN



COLUMBIA TRIESTA
COLUMBIA PICTURES presenta LA ESCALA GOLDFERS / FLENERA ELIAS / ZALL TRÉES producción "CHARLES ANGELES" escritura BELL LABREAU
SAM ROCKWELL TIM COTHY HELEN MIRREN CECILIA BALDINI FERRIS ROBERTO DE ROSAS JESÚS APARÍCIO JUAN CARLOS VILA JAVIERE VILLALBA LUIS PÉTER TESCHNER
PROSECCO & MICHAELE ROMA JENNIFER BUSSELL COMPARTIMENTE A.S. JESSICA BELLI FERRARI & JORDI TORRES JESSICA DE LA CALZADILLA "SERAN ROMEO Y JULIETA" con JOHN AUGUST
"LLENA DE BOLSO" CECILIA BALDINI con MARY JOPEYER "PIRATES"
www.columbia.com





FUEGOS ARTIFICIALES. Para retener en tu cámara esta fiesta de luz y color puedes hacer fotos desde distintos lugares. Si quieres obtener una foto próxima sitúate en el paseo del Parque; si por el contrario te quieres garantizar además de buenas fotos una noche romántica elige el mirador de Gibralfaro.



DETALLES.

Además de todas las fotografías que te hemos recomendado en estas dos páginas, la Feria ofrece todo un mundo de detalles llenos de color. ¡¡Búscalos!!



RECINTO FERIAL. La cita es en el Cortijo de Torres el sábado a las 21:30. Es el momento en el que se inaugura el alumbrado artístico, por lo que la multitud de malagueños que allí se concentra es importante. Aléjate un poco de la portada y conseguirás una imagen completa con miles de ciudadanos y de bombillas de todos los colores. Para evitar una foto oscura utiliza una velocidad de obturación muy lenta, eso sí, no olvides el trípode en casa o tu imagen dará verdadera pena.



ATRACCIONES EN EL REAL. En la feria de agosto de Málaga encontrarás atracciones para los más pequeños, para los más arriesgados, para los más asustones y en general para todos los gustos. Si quieres immortalizar la cara de miedo de un amigo cuando sube al Enterprise tendrás que estar muy ágil y utilizar una velocidad de obturación muy rápida, de lo contrario la foto saldrá movida y no conseguirás reírte del "miedo ajeno". Si quieres conseguir una foto más artística, elige una atracción que tenga mucho movimiento y luces de colores; utiliza una velocidad de obturación lenta y conseguirás un original efecto.



PORTADA. La puerta de la feria del centro, en la emblemática calle Larios, es una estructura de considerables dimensiones por lo que deberás utilizar un objetivo corto (35 mm) para recoger el elemento al completo.

Hay detalles de la Feria de Málaga que merecen figurar en el álbum de los recuerdos más entrañables o festivos. En estas páginas te recomendamos algunos y te ofrecemos consejos para mejorar tus fotos.



TOROS. Cada tarde a las siete y media la Malagueta se convierte en el ruedo con más luz y color. Es el momento de recoger imágenes de la fiesta nacional por excelencia. La gran ventaja es que la luz de esa hora de la tarde es la más bonita del día; se trata de una luz suave. No olvides tu teleobjetivo más largo, así podrás recoger los detalles que más te llamen la atención de esta lucha entre toro y torero.

LA FERIA EN 12 FOTOS.



FESTIVAL DE FOLCLORE.

Es ya un incondicional en la feria de Málaga y nos permite conocer la música, los bailes y los trajes típicos de países tan alejados como Ucrania, Canadá o Chile. Un pasacalles recorre el centro histórico desde la plaza de la Merced a la plaza de la Marina.

Si quieres guardar en tu

álbum este recuerdo te recomendamos una toma: fija tu objetivo en el hombre o mujer que más te haya llamado la atención de la comitiva, y abre el diafragma todo lo que la cámara reflex te permita. De esta forma conseguirás el primer término completamente definido y el resto difuminado.



CABALLOS. Cada día en el Cortijo de Torres hay una cita obligada para los amantes del caballo. Para conseguir una foto limpia y en primer término de un caballo engalanado, emplea un teleobjetivo para evitar acercarte al animal por si se pone nervioso.



VESTIDOS DE FERIA. A pesar del calor de la feria de agosto, podrás encontrar hombres y mujeres ataviados con trajes propios de la feria. Encontrarás mujeres bailando en la calle, ¡¡¡quieto!!!, es un momento que debes también guardar en tu álbum de recuerdos de la feria de 2002. Si quieres una foto original, agáchate y toma la imagen desde ese ángulo. Así conseguirás dar más importancia a los volantes de los trajes de flamenca. Si utilizas una velocidad de obturación lenta, conseguirás un efecto difuso de los volantes al moverse; si mejor quieres conseguir una foto limpia y sin efecto de movimiento, utiliza una velocidad normal o incluso rápida.



ROTONDA DE LARIOS. Cada año los operarios del Ayuntamiento de Málaga se encargan de decorar con motivos florales la rotonda del Marqués de Larios. Un sombrero de verdiales, un abanico o una guitarra son elementos a tamaño gigante entre los que se divierten los más pequeños. Si quieres hacerle una foto a tu hijo o hija, siéntalos entre las flores y utiliza un teleobjetivo. Conseguirás una foto totalmente desenfadada y natural, ya que ellos estarán entretenidos entre las plantas con formas y se olvidarán de la cámara que los apunta.



NIÑOS. Los pequeños de la casa tienen su escenario particular en el paseo del Parque, donde se desarrolla la Feria Mágica. Para inmortalizar los momentos más divertidos, utiliza un carrete que resalte el color con el que los payasos pintarán las caras de los niños y niñas. Lo más interesante serán los primeros planos, para lo que te recomendamos utilizar el teleobjetivo de forma que la profundidad de campo sea la menor posible y consigas resaltar el primer elemento de la composición.



CASETA COPE. Como cada año nos encontraremos en la plaza de la Constitución. No puedes dejar pasar una feria más sin fotografiarte en nuestro set. Desde allí nuestros compañeros dirigen el programa especial de feria durante el día.

7
LLEVATELA A CASA

por Mónica García





R E S I D E N C I A
**Píñares de
San Ant3n**

C E N T R O D E D Í A

*Calidad de Vida
para los mayores*

C/ Amaranto, 10 (Urbanización Píñares de San Ant3n)
Telf./Fax: 952 29 68 50 - Telf. 952 20 43 92
MÁLAGA

¡¡Les desea Feliz Feria 2002!!

Cueva de Nerja...

... ahora más cerca.



CUEVA DE NERJA

Carretera de Maro, s/n - 297897 Nerja - Málaga - Telf. 952 529 520 (5 líneas) - Fax: 952 529 646
www.bd-andalucia.es/cuavenerja.html • e-mail: cuevanerja@vnet.es

Palacio de Ferias y Exposiciones

Una realidad muy próxima



El año pasado, en esta misma revista tuvimos que recurrir a la realidad virtual y las proyecciones de ordenador para hacernos una idea de cómo va a ser el Palacio de Ferias, Exposiciones y Congresos de Málaga. En los últimos doce meses los miles de automovilistas que pasan cada día por la Ronda Oeste han tenido oportunidad de ver crecer uno de los edificios más singulares de la Costa del Sol.

El nuevo Palacio de Ferias, diseñado por el arquitecto Angel Asenjo, ocupa una superficie de casi 60.000 metros cuadrados y llama la atención por sus formas ondulantes. Eso es precisamente lo que buscó el equipo del arquitecto malagueño: hay olas y, por haber, hay hasta un pez. Su silueta marca el punto más alto y el espacio destinado a oficinas.

Algunas de las cifras que marcan su construcción son sencillamente impresionantes. La estructura metálica que sustenta el edificio ha precisado más de cinco millones de kilos de acero. Los pilotes en los que van ancladas las estructuras metálicas han precisado más de treinta mil metros cúbicos de hormigón. La cubierta metálica, de doble chapa galvanizada ocupa más de 40.000 metros cuadrados. La solería de todo el edificio va a suponer la utilización de más de 20.000 metros cuadrados de mármol. Pero quizá lo más "visual" sean los casi 15.000 metros cuadrados de titanio con los que se va a cubrir el edificio de oficinas. Cada metro cuadrado cuesta unas cuatro mil pesetas pero dará al edificio un aspecto similar al que tanto ha sorprendido en el museo Guggenheim de Bilbao.

Nadie duda de la necesidad de una instalación de este tipo y nadie duda de su capacidad para generar riqueza y dinamismo económico. Las dudas, eso sí, han estado del lado de la financiación. Del proyecto de 2.500 millones de pesetas a la realidad de más de 10.000 han cambiado mucho las cosas. Las aportaciones realizadas hasta ahora por el Ayuntamiento, la Junta de Andalucía, la Diputación, UNICAJA y la Cámara de Comercio, se quieren sumar nuevos fondos de las administraciones autonómica, central y europea. Recientes estudios señalan que el Palacio será rentable casi desde cualquier punto de vista que se mire.

El Palacio de Ferias debe servir como escaparate de la economía malagueña pero también como foco de atracción del siempre rentable turismo de congresos y convenciones.

¿Quieres un trabajo de altura?

Tú pon las ganas, que nosotros ya hemos puesto los mejores medios

Curso de Azafata/Auxiliar de Vuelo (TCP)

Preparación de oposiciones a Controlador Aéreo



HOMOLOGADO POR AVIACIÓN CIVIL

Centro de Estudios y Titulación de Azafatas

C/ Juan López Peñalver 21

Edificio BIC Euronova

Telf : 95 10 10 631

Fax : 95 10 10 633

info@cetatcp.com

<http://www.cetatcp.com>

**ESTAMOS EN EL
PARQUE
TECNOLÓGICO DE
ANDALUCÍA**



¡ ven a vernos e infórmate !



Qum

algeciras | granada | huelva | jaén | Málaga

TIENDAS PARA LLENAR NUESTRO MUNDO



carinita



Solicite nuestro catálogo 2002 →



en Málaga:

Horacio Lengó 19

Tlfo. 952 33 19 04 | Fax. 952 35 05 12



Palacio de
Ferias y Exposiciones
de Málaga

Entrevista al concejal de comercio **José Luis Ramos**

¿Qué va a suponer el Palacio de Ferias para Málaga?

El palacio de Ferias va a suponer un beneficio no sólo para la capital, sino para toda la provincia. Hay que valorar el efecto dinamizador de una iniciativa de este tipo. Además responde a una necesidad que Málaga no podía mantener sin respuesta por más tiempo.

¿Es el palacio que Málaga necesita?

Es un palacio para cubrir las necesidades de Málaga a corto plazo pero con la previsión de que en el futuro se puedan hacer ampliaciones sin que ello afecte al normal funcionamiento de la instalación. Palacios de Ferias tan consolidados como Madrid o Barcelona comenzaron con instalaciones más modestas que las que ponemos en marcha aquí en Málaga. La evolución de la demanda nos hará ir respondiendo a las necesidades que se nos planteen.



Vista exterior del Palacio de Ferias y Exposiciones.

¿El futuro del Palacio está garantizado?

Cuando todavía no hemos terminado la obra ya estamos recibiendo muchas peticiones de información y algunas ferias contratadas. El Palacio tiene que ser rentable por sí mismo y que no cueste dinero, pero lo verdaderamente importante es el beneficio inducido que se va a distribuir en toda la ciudad y en toda la Costa del Sol. Piense por ejemplo en la Feria Mundial de la Cerveza que vamos a celebrar a finales de mayo; sus promotores estiman unos dos millones de visitas y manejan un presupuesto de seis mil millones de pesetas.

¿Supongo que también podemos hablar de empleo?

Por supuesto. Le pongo sólo un ejemplo; el palacio alberga un restaurante de 1500 plazas así que tendrá que contar con una amplia plantilla. Pero además hay que considerar los empleos que se crearán con las empresas de mantenimiento, de



José Luis Ramos visita las obras del Palacio de Ferias.

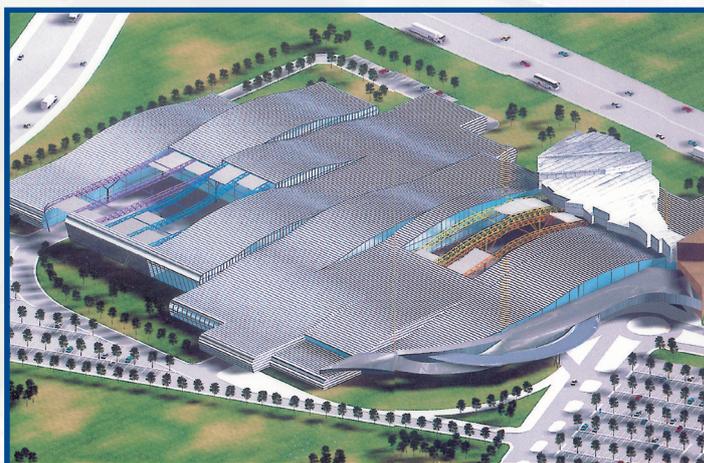
limpieza, de vigilancia, las que montan y desmontan las ferias, las azafatas... Nosotros calculamos no menos de 600 empleos directos.

¿Qué plazos manejan para el final de las obras y la inauguración?

La terminación está prevista para final de año. Nuestra previsión es que en la primera quincena del mes de enero podamos celebrar el acto de inauguración aunque también estamos pendientes de la agenda de aquellas autoridades que vendrán al acto.

¿Cómo está el asunto de la financiación?

La financiación está asegurada, está garantizada. Lo que estamos esperando es saber si llegará de fondos europeos, de la Junta de Andalucía o del Gobierno Central y en qué porcentaje. Pero la cuestión es que aporten los cuatro mil doscientos millones que ahora mismo completarían la financiación al cien por cien.



Maqueta virtual con el aspecto definitivo del recinto.

En Torremolinos. Junto al Palacio de Congresos



LA CAÑADA

URBANIZACIÓN

ÚLTIMAS
VIVIENDAS



CAMBIA DE VISTAS

CAMBIA DE VIDA

• CHALETS ADOSADOS DE 3 Y 4 DORMITORIOS •

- BAÑO Y VESTIDOR EN DORMITORIO PRINCIPAL.
- SOLARIUM CON JACUZZI Y BARBACOA.
- GARAJE PARA DOS COCHES O SEMISÓTANO

Si quieres cambiar de vida,
esta es la tuya.



952 44 54 29 / 952 44 55 75



SALONES TIVOLI LOS FAROLES



Bodas - Bautizos - Comuniones
Comidas de Empresa

**Salones con capacidad
para 250 personas**

PARQUE DE ATRACCIONES TÍVOLI WORLD
ARROYO DE LA MIEL
646 586 297



La vida sabe bien

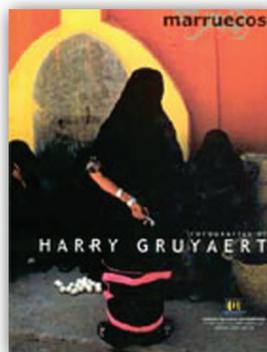
La feria alternativa

qué se puede hacer en Málaga durante la feria sin ir de feria



Catedral

Dirección: Calle Molina Lario, s/n
Telf: 952 21 59 17
Horario: de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 17,00 h. de lunes a viernes.
Sábados de 10'00 a 14'00 h.
Durante la feria se podrá ver la exposición habitual de arte sacro
Entrada: 2 euros



Sala Alameda

Dirección: Alameda Principal, 19
Telf: 952 13 39 04
Horario: de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 21,00 h. de martes a domingo. Del 12 de julio al 1 de septiembre fotografías de Harry Gruyaert sobre Marruecos.
Entrada: Gratuita



Museo Municipal

Dirección: Paseo de Reding, nº1
Telf: 952 22 51 06
Horario: de 11,00 a 21,00 horas.
Durante la feria expone Eugenio Chicano la muestra "La Copla".
La exposición permanecerá abierta hasta el 9 de septiembre.
Entrada: Gratuita



Castillo Gibralfaro

Dirección: Monte de Gibralfaro.
Autobús Línea 35
Horario: de 9,00 a 20,00 horas. Todos los días.
Entrada: Individual: 1,80€, Conjunta para Gibralfaro y Alcazaba: 3€, Entrada reducida: 0,60€ estudiantes, escolares y jubilados.
Niños hasta siete años: gratuita



Finca la Concepción

Dirección: Carretera de las Pedrizas, km. 166
Tlf: 952 25 07 45
Horario: de 10,00 a 19,30 horas.
Lunes cerrado.
Una de las mayores exposiciones de especies botánicas del mundo.
Entrada: 2'80 euros.
Niños y jubilados 1'40 euros.



Alcazaba

Dirección: Alcazabilla, s/n
Telf: 952 22 00 43
Horario: de 9,30 a 20,00 horas de martes a domingo. Entrada: Individual: 1,80€, Conjunta para Gibralfaro y Alcazaba: 3€, Entrada reducida: 0,60€ estudiantes, escolares y jubilados. Niños hasta siete años: gratuita

La Feria de Agosto de Málaga ofrece suficientes atractivos para que nadie necesite buscar otras alternativas. Los de aquí tienen todo el año para descubrir los rincones de su ciudad, pero también debemos pensar en los que vienen a vernos, a veces, desde muy lejos.

Creemos que no es mala idea aprovechar el atractivo de la fiesta para que los que nos visitan descubran también monumentos como la Catedral, la Alcazaba o el Castillo de Gibralfaro.

Además, incluimos las exposiciones que se pueden visitar en los días de feria en espacios como el Museo Municipal, la Sala Alameda, el Museo de Artes y Tradiciones Populares, el Centro Cultural Provincial, el Archivo Municipal y el Museo-Casa Natal de Pablo Ruiz Picasso.

No olvidamos ofertas de naturaleza tan atractivas como el Museo-Acuario Aula del Mar o el Jardín Botánico de la Finca de la Concepción.

por Pedro González



Dirección: Pasillo Sta. Isabel, 10.
Telf: 952 21 71 37
Horario: 9-14 h. de L-V.
Sábados 10-13,30 h.
Se podrá ver la exposición habitual.
Entrada: 2€. Jubilados y grupos a partir de 6 personas, 0,65€. Niños hasta 14 años gratis.

Museo Artes y Costumbres



Casa Picasso

Dirección: Plaza de la Merced, 15
Telf: 952 06 02 15
Horario: de 10,00 a 14,00 horas, incluso sábados y domingos.
Durante la feria tendremos una exposición de pinturas de Eugenio Granell.
Además de todo lo referente a la vida y obra de Picasso.
Entrada: Gratuita



Archivo Municipal

Dirección: Alameda Principal, 23
Telf: 952 12 88 60
Horario: de 11,00 a 15,00 y de 16,00 a 21,00 horas podremos visitar la muestra: "Cantes y Cantaores Malagueños: su historia".
Entrada: Gratuita



C. Cultural Provincial

Dirección: Ollerías, s/n
Telf: 952 13 39 50
Horario: de 10,00 a 14,00 y de 17,00 a 21,00 horas de lunes a sábado. Del 19 de julio al 31 de agosto se puede visitar la Primera muestra malagueña de la delineación y el diseño.
Entrada: Gratuita



Aula del Mar

Dirección: Avda. Manuel Agustín Heredia, 35
Tlf: 952 22 92 87
Horario: de 10,30 a 14,30 de lunes a viernes.
Durante la feria se puede visitar el acuario-museo
Entrada: 3 euros. Niños y jubilados 2'40 euros



Diario **SUR** , COPE Málaga , Canal **COSTA DEL SOL**
89.8 FM - 88.2 OM

le invitan a la Caseta de la comunicación

"LA ROTATIVA"

Feria de Málaga 2002

Esperamos verle en nuestra caseta durante los días de Feria

colaboran



Cafés
SANTA CRISTINA
Tradición de Buen Café

La Feria
tiene un nuevo aire.



Ahora Málaga es más.
Más limpia, más guapa.



Ayuntamiento de Málaga
Área de Medio Ambiente



el MÁLAGA EN FERIA

Este año nos hemos acercado a algunas de las figuras del Málaga para saber cómo viven la Feria. Es una época complicada para ellos porque están de pretemporada. De todas formas nos han contado si prefieren la de día o la de noche, con quién les gusta ir de feria, si son "bailones o patosos" y cuál es su canción preferida para la Feria 2002.

Serafin Roldán (Presidente)



- Espero tener la oportunidad de poder vivir por primera vez intensamente la feria, tomar alguna copita y olvidarme del fútbol por un rato, como también hice en Semana Santa.
- Prefiero la de día.
- Voy a ir con mi mujer y con algún amigo que nos invitará.

Joaquín Peiró (Entrenador)



- La feria la vivo muy poco.
- La feria de día por su ambiente, lo que sí está claro es que toda la gente habla muy bien de ella.
- Suelo ir con mis amigos a tomar una copa, pero nada más.
- Ya pasó mi edad de bailoteo.
- Me suele gustar todo tipo de música.

Con Málaga, su feria y su gente.



Málaga Wagen

TURISMOS

Avda. Velázquez, 62 - Tlf. 902 901 250 - MÁLAGA

VEHÍCULOS COMERCIALES

Avda. de los Guindos, 17 - Tlf. 952 241 267 - MÁLAGA

Francisco J. López BRAVO



- Me encanta la feria, lo que pasa es que tenemos pocas oportunidades, aunque alguna "escapadita" sí que damos. Es una feria excepcional y para mí, como malagueño que soy, es la mejor del mundo.
- Me gusta más la de día, la de noche no está mal, pero durante el día la gente la vive más.
- Voy con la familia, amigos y compañeros de trabajo.

GERARDO García León



- La verdad es que no la conozco muy de lleno, y este año espero disfrutarla un poquito más.
- No sé cuál me va a gustar más, espero conocer las dos y ver cual es el ambiente de cada una.
- Me gusta ir con mi mujer, pero da la casualidad que van a venir también unos amigos de Logroño.
- No soy mucho de bailar.
- No tengo una clara favorita.

Fernando SANZ Durán



- La feria de Málaga no la disfruto por entrenar mañana y tarde.
- La de día me gusta más por el sol.
- Me gustaría ir con mi mujer y con mis compañeros pero es algo difícil de compaginar.
- No me gusta bailar, prefiero saborear una buenas tapitas con una buena cerveza en tertulia.
- La de "las ketchup".

DARÍO SILVA Pereira

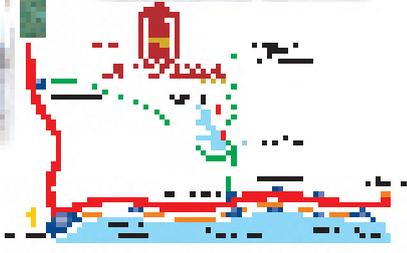


- No he tenido mucha oportunidad de ir lamentablemente pero sí la he visto por t.v. y me parece un espectáculo muy bueno.
- Donde esté bien y cómoda la gente yo me alegro.
- A veces voy con mi mujer y otras con mis amigos.
- A veces sí bailo.
- Alguna de Shakira.

HOTEL La Viñuela



El Hotel La Viñuela es un establecimiento de primer orden, situado en un entorno privilegiado, rodeado de jardines y piscina, ofrece un servicio de primera calidad. Cuenta con una amplia oferta de habitaciones, restaurantes, bar, piscina, sauna, spa y salas de reuniones. Es el lugar ideal para disfrutar de unas vacaciones inolvidables.



Hotel La Viñuela, S.L. - Calle de la Victoria, 1 - 29001 Málaga - España
 Teléfono: +34 952 21 11 11 - Fax: +34 952 21 11 12
 E-mail: reservas@hotel-lavinuela.com - www.hotel-lavinuela.com

Carlos A. Sierra SANDRO



- Nos dan pocas posibilidades para salir, casi siempre nos tenemos que contentar con que la gente se lo pase bien.
- Ni de día ni de noche, he ido a media tarde para llevar a mi hijo a los "cacharros".
- Suelo ir con mi mujer y con mi hijo, aunque también con amigos.
- No bailo mucho, no soy bailarín.
- "A lo cubano" de Orishas.

Roberto ROJAS González



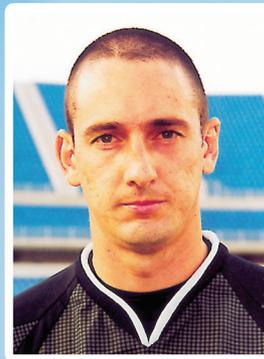
- No podemos vivirla mucho, pero se hace lo que se puede.
- La feria del centro porque tiene más variedad.
- Suelo ir con mi mujer, y este año con mi pequeño que tiene un año.
- Sí me gusta bailar pero a mi mujer no mucho.
- "Paquito el Chocolatero": es una de esas canciones que cuando estás "entonaillo" siempre viene bien.

Mikel ROTETA Lopetegui



- Lamentablemente la feria de Málaga la vivo muy poco.
- La de día, porque me parece más andaluz y malagueño.
- Suelo ir con mi mujer y con los amigos.
- Más bien soy "paradito" que bailarín.
- Aparte de lo típico de Andalucía me gusta que suene un poquito de todo.

Rafael González RAFA



- Me gustaría que la feria fuese en época de vacaciones. Me gusta mucho ese ambiente de calle Larios y el resto del centro histórico.
- Me gusta ir con familia y amigos a la de día porque tiene otro encanto.
- Me gustaría saber cantar y bailar, pero soy muy malo.
- Me gustaría poner de moda "Málaga la bombonera", que lo cante todo el mundo mientras vamos a Europa.

Búscanos en la Feria.



BODEGAS

Gomara

Naturales de Málaga

C/ Lima, 6 - Telf. 95 234 20 75 - 29006 Málaga



3x2

Entrega este cupón y al comprar 2 botellas te regalamos otra.

Raúl IZNATA Zabala



- A mí me gusta vivirla, pero al ser en una época cercana al comienzo de liga no la podemos disfrutar.
- Feria de día, por el ambiente del centro, y por que por la noche es como salir una noche cualquiera.
- A mí me gusta ir con mi novia y en pandilla.
- Sí me gusta bailar con mis amigos, algunas sevillanas.
- La canción de las Kectchup.

Kizito MUSAMPA



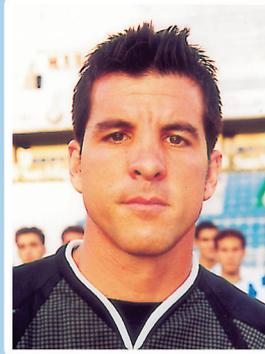
- Sé que la feria es algo famoso aunque en este tiempo estamos de pretemporada y no podemos verla.
- No puedo decirte cuál me gusta más pues no las conozco.
- Sí me gusta bailar, como a todo el mundo, un poquito.
- Esa que dice..."mi vida, lalilo..." de Shakira.

José M. González JOSEMI



- La vivo desde fuera por el compromiso de entrenar, pero intento disfrutarla si tengo tiempo.
- Feria de día, porque la noche es más agobiante y hay mucha gente.
- Suelo ir con mi novia.
- La verdad es que no soy de los que bailan.
- Puede ser la de las Kectchup.

Pedro CONTRERAS



- Aunque llevo varios años en Málaga todavía no he podido ir ninguna vez desgraciadamente. Es una asignatura pendiente y espero quitarme esa espinita. Deseo tener un día libre para disfrutar de ella.
- Por lo que me han dicho, cada una tiene su momento. La noche tiene posibilidades de hacer otras cosas que por el día no haces, pero creo que las dos tienen sus alicientes.

ORO LÍQUIDO DE PERIANA
Venta directa al público

Aceite Verdial Virgen Extra Periana

Comisión pro-denominación de origen Sierra Tejeda

Nuevas ofertas en Aceite Verdial de Periana en próxima campaña:

- Verdior (Calidad Superior Extra)
- Oligold

S.C.A. SAN ISIDRO
C/ Carrascal, s/n
29710 PERIANA (Málaga)
Telf. 952 53 60 20 - Fax: 952 53 60 05

CÓCTELLOS DE FERIA

1

Rebujito

En un recipiente de un litro de capacidad, poner cubitos de hielo a discreción, echar un tercio de manzanilla, dos tercios de refresco tipo SevenUp y una ramita de hierbabuena, dejar que se enfríe y servir hasta que se acabe.

2

Tinto de verano

En un vaso poner dos o tres cubitos de hielo y una rodaja de limón. Poner tinto del malo hasta cubrir dos de los hielos y completar hasta arriba con gaseosa blanca o refresco de limón, preparar el segundo antes de que se acabe el primero.

3

Vermut de verano

Poner en un vaso dos o tres cubitos de hielo, cubrir hasta dos hielos con vermut rojo y terminar de llenar el vaso con tónica o soda.

4

Calimocho

En un recipiente grande poner todos los cubitos de hielo que se quieran, un tercio de vino tinto y el resto de refresco de cola. Está malísimo pero es muy barato.

5

Mojito

En un vaso poner varios cubitos de hielo, una cucharada de azúcar, un chorreoncito de lima, un tercio de ron blanco, una ramita de hierbabuena, el zumo de medio limón y terminar de llenar con soda. Removerlo todo con un palito.

6

Daikiri

Picar hielo en cantidad, poner parte del hielo picado en una copa, una cucharadita de azúcar, un tercio de ron blanco y el resto de soda.

7

Clara

En un vaso se ponen dos tercios de cerveza, a ser posible de grifo que está más fría, el resto de gaseosa y hala, a beber.

8

Cerveza con limón

Es una variante de la clara, se trata de mezclar en un vaso dos tercios de cerveza al grifo con un tercio de refresco de limón.

9

Submarino

Llenar un recipiente de un litro con cerveza fresquita, llenar un vaso de chupito con menta y depositarlo en el centro del recipiente de cerveza, dejarlo que se hunda y que la menta se vaya mezclando por sí sola. Bebérselo entre cuatro y si puede ser con pajita.

10

Cubalitró

En un recipiente de un litro de capacidad poner todos los cubitos de hielo que se quieran, llenar hasta un tercio de whisky, ron blanco, ginebra o vodka y el resto con refresco de cola, naranja o limón según se prefiera, beber en compañía y con moderación.

11

Dulce con soda

Como su nombre indica se trata de poner en un vaso un culín de vino dulce, a ser posible Pedrito y el resto de soda fría. No se requiere hielo, pero se puede poner para mantenerlo frío más tiempo o para rebajarlo un poco.

12

Gin tonic "sudaico"

En un vaso largo se ponen dos o tres cubitos de hielo, ginebra hasta cubrir dos de los cubitos, el zumo de medio limón natural y el resto de tónica. Dejar que se enfríe hasta que el vaso sude y tomarlo después despacito. Es un gran digestivo.

13

Palomita

En un vaso largo se ponen dos o tres cubitos de hielo, se cubren dos de ellos con anís dulce y se termina de llenar el vaso con agua fría. Su aspecto blanquecino no es muy atractivo pero esta bueno de tomar.

14

Mataronqueras

Cóctel mañanero. En una copa de las de coñac, poner un tercio de anís seco frío y el zumo de un limón. Si después de tres copas no se quita la ronquera se recomienda no tomar más copas y esperar un par de horas sin pronunciar palabra.



Centro

11:00 horas

Museo Municipal - La Copla



12:00 horas

Paseo del Parque - Feria Mágica Infantil



13:00 horas

Plaza de la Merced - Festival de Verdiales



13:00 horas

Plaza de la Marina - Festival Internacional de Folclore



19:30 horas

Plaza de Toros de la Malagueta - Corridas de Toros



Fin de Fiesta Lunes 19

23:00 h. Hijas del Sol - Azúcar Moreno

24:00 h. Fuegos Artificiales

Real

12:00 horas

Paseo de Enganches y Caballos



21:30 horas

Caseta Municipal Infantil - Feria Mágica - Teatro y Animación



23:00 horas

Caseta Municipal de Verdiales - Fiesta de Verdiales



23:00 horas

Auditorio Municipal - Gran Gala



23:30 horas

Caseta de la Juventud - Conciertos





Gana Amigos, Gana con Estrella... "Nuestra Cerveza"

ACTUACIONES

CASETA MUNICIPAL

10



ROSARIO: Con su último álbum, "Muchas Flores", ha vuelto a estar presente en todas las emisoras de este país. El trabajo es bueno. La "flaca" en el escenario es un lujo.

DUO SACAPUNTAS



11

JARABE DE PALO: Su trabajo "De vuelta y vuelta" les hizo viajar hasta América. Pau Donés dará un buen concierto.



MIKEL DIÁN

12



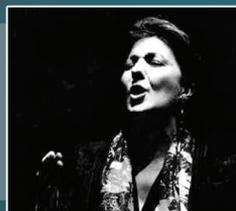
TAMARA: Ella sólo llena el escenario. Además nos llenará de buenas vibraciones y boleros.

CHIQUITO DE LA CALZÁ



13

FESTIVAL FLAMENCO CIUDAD DE MÁLAGA: Niño Bonela, Carmen Linares, Pansequito, Gabriel Moreno, La Cañeta, Capullo de Jerez, M^o Carmen Corpas, Rancapinos, Toñi



Reyes, Sonia Fernández, La Repompa. Al toque: Diego Maya, Pedro Escalona, Manuel Silveria, Antonio Higuero, Fernando Moreno. Al baile: Pepito Vargas.

14



MIGUEL BOSÉ: "Serenó" ha significado la vuelta con nuevas canciones del artista que rezuma calidad por todos los poros de su piel.

PATRICIA GAVILÁN



15

ELECCIÓN REINA DE LA FERIA 2002

ACTUACIONES:
Mahel y Rocío Alba.

16



ROSA de España. No digo nada porque lo sabéis todo. Oiremos su voz.

ALICIA FERNÁNDEZ

17



LAS KETCHUP: Aserejé ja de je de jebe tude jebere sebiunouba majabi an de bugi andebuidipi



MANZANITA: En su último trabajo hay muchas y buenas versiones.

A. GUIRADO

18

NIÑA PASTORI: Dejó de serlo para convertirse en mujer en "María". Muy serio trabajo y buena puesta en escena.



RAFAEL ACEJO

CELIA

19



AZÚCAR MORENO: Qué decir de estas hermanas que han paseado el nombre de España por todo el mundo. En Miami las avaló el propio Emilio Stefan.



HIJAS DEL SOL





HOTEL ANTEQUERA GOLF



Hotel Antequera Golf apasionante...



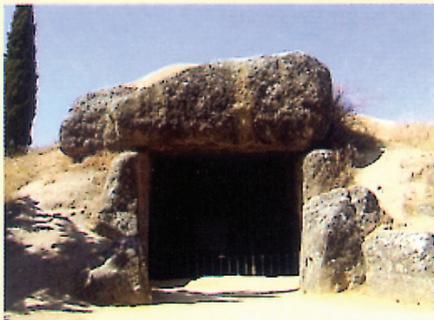
*169 habitaciones dobles y 11 Suites
Amplios Salones hasta 1000 personas
Restaurante Buffet y Restaurante "El Encina"*

Cafetería-Bar "Hoyo Ceró"

Complejo deportivo

Saunas-Piscina Climatizada-Baños Turcos

Pista de Paddle



Tu hotel en el corazón de Andalucía...

Telf. 952 704 531 - Fax. 952 845 232

www.hotelantequera.com - comercial@hotelantequera.com

ACTUALIZACIONES

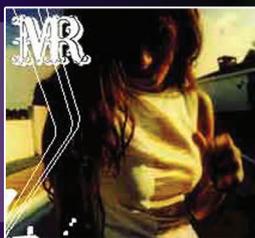
CASSETA DE LA JUVENTUD

10



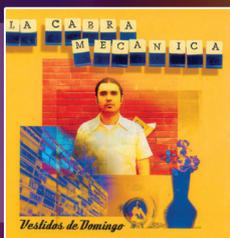
LOS PIRATAS: A pesar de sus incursiones electrónicas serán siempre Los Piratas. Buen directo. Actúan también **CECILIA ANN** y **TEENAGERS**.

11



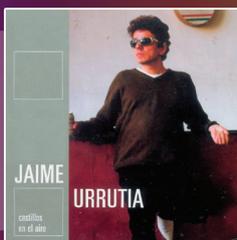
LA MALA RODRÍGUEZ, la reina gitana y sevillana del Hip-Hop en España es sin duda una de las más esperadas. La acompañarán en el escenario **TRIPLE X** y **BIOLINES**.

12



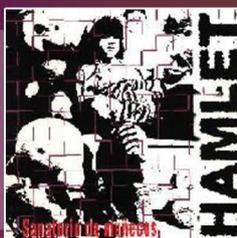
LA CABRA MECÁNICA: "Vestidos de domingo" está dando los frutos merecidos al Lichis and company. Seguro que es el concierto más largo. Como teloneros estarán **MAUI Y LOS SIRÉNIDOS**.

13



JAIME URRUTIA: Vuelve el ex Gabinete Galigari con "Patente de Corso", un álbum sin problemas. **MODESTIA APARTE:** ha visto la vuelta de Hombres G y no se lo han pensado dos veces.

14



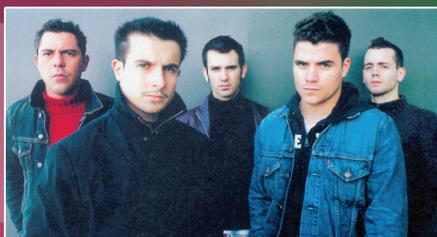
HAMLET: dicen de ellos que hacen el mejor rock de este país. Teloneros de grandes grupos internacionales como Rage Against the Machine. Los oiremos y veremos. Compartirán escenario con **ABISS**.

15



EFFECTO MARIPOSA: Con un álbum auestas y otro a la vuelta de la esquina, los malagueños lo siguen intentando. **CARACOLES:** Letras desenfadas para los malagueños que esperamos encuentren su sitio.

16



EL CANTO DEL LOCO: Súper jóvenes. Dos discos en el mercado. El segundo es "A contra corriente" y suena un poco más fuerte. Además **10 NEGRITOS** y **MAMA KING**.

17



TABLETOM: Hay que verlos. Su último álbum en el 2002 es "7.000 kilos". La historia del amor y el jamón todo un lujo. Estarán también **KOALA** y **FHARENGEITH 451**.

ENTRA EN LA RESERVA *Alhambra*



www.cervezasalhambra.es

Cervezas Alhambra recomienda el consumo responsable.





CLUB 100 en VIVO

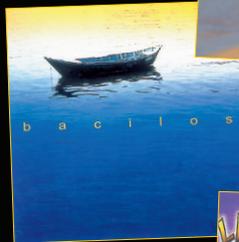
por **Toño Martín**. Coordinador Cadena 100 Málaga

Hola a todos los amigos feriantes de Cadena 100. En estos días de Feria vamos a disfrutar de muchos conciertos en la caseta de la Juventud. Pero, a lo largo de todo el año también hemos tenido la oportunidad de conocer más de cerca a numerosos grupos y solistas. En Málaga, nuestro particular Club 100 en VIVO nos ha permitido recuperar la magia de los directos.

A todos los que han asistido a nuestros Club 100: muchas gracias. Y gracias a los que van a venir por que esto nos va a permitir sumar amigos desde la óptica no solamente de oyente por aquello de los estudios de audiencia, sino el del buen rollo que se crea a través de estos "bis a bis".

Haciendo un poco de memoria, en este año nos vimos los cuerpos con **La Cabra Mecánica**, en Spectra. El "Lichis" y su gente llenaron la sala y durante una hora y media nos hicieron silbar con sus particulares letras y buena música.

Ana Pozas y **Los Bacilos** crearon una atmósfera muy íntima



en Gabanna. Para qué hablar del acústico de **Mojinos Escocios**; Miguel Angel Rodríguez supo darle el punto a todo el personal que aguantó sus bromas, sus chistes y sus momentos durante casi dos horas.

La gente que asistió al Club 100 en Vivo de **Chamaco** creyó que iba a recuperar al Manolo España de La Guardia.

No fue así pero no salieron desencantados del encuentro.

La Caja de Pandora demostraron que saben tocar y hacer un directo y que son una fuerte promesa del pop español. Gustaron a todos.

Los Delinquentes estuvieron en Málaga, salieron, cantaron y disfrutaron de la gastronomía malagueña. La sala llena de Spectra cantó y aplaudió sus canciones.

Y, por último, **Cómplices**. Teo Cardalda llenó el Aula Magna de la Facultad de Periodismo y demostró quién es en la música actual como músico, letrista, autor y cantante.

Estamos y seguiremos ahí pendientes de tod@s vosotr@s que sois el auténtico impulsor de nuestros Club 100 en VIVO y de nuestra- vuestra programación.

**TRATAMIENTO
SOLIDO
EN PASTILLAS
ADERCO**

**MAXIMO
RENDIMIENTO
PARA SU MOTOR
DIESEL - GASOLINA - 2 TIEMPOS**

**REDUCE EL CONSUMO
DE GASOLINA O GASOIL
(ENTRE EL 6 y EL 10%)**

**MEJORA LA COMBUSTIÓN
(REDUCE EMISIONES)**

**ELIMINA Y PREVIENE LA
FORMACIÓN DE DEPÓSITOS
(GOMAS, BARNICES Y CARBONILLAS)**

**PROLONGA LA VIDA UTIL
DEL MOTOR HASTA UN 20%**

**IDÓNEO PRE-ITV
(CONTROL OPACIDAD Y GASES)**

**PRESENTACIÓN EN BLISTER DE 10 PASTILLAS
100% ORGÁNICAS
(PARA 150 L)**



**IDÓNEO
PRE-ITV**



Con la garantía de:

MECÁNICO

www.mecanico-liquido.com
info@mecanico-liquido.com
Tf. atención al cliente: 902 18 16 51



**NO CONTAMINA
EL MEDIO AMBIENTE**

No es tóxica, ni inflamable. Se diluye en agua y no contiene
componentes volátiles. Sin residuos, no requiere limpieza.
Solo se disuelve en hidrocarburos (gasolina/gasóleo).



Máxima certificación internacional
de control de calidad y eficacia

*HDI, TDCI,
JTD, GDI, etc...

La pastilla limpiadora-descarbonizante para el mantenimiento de cualquier tipo de motor

MUEBLES DE COCINA • ELECTRODOMESTICOS • COMPLEMENTOS



cocinas milenio

Próxima apertura
de **250m²** en
C/ Licurgo, 7-9
Pol. Santa Bárbara

Avda. Carlos Haya, 61 - Telf./Fax: 952 28 48 81 - www.cocinasmilenio.com - e-mail: correo@cocinasmilenio.com



Ha llegado el momento de la Gran Fiesta. Nuestras calles se visten de alegría con el multicolor de los trajes, las guirnaldas y los farolillos.

Con una alegría desbordante. Desde el GRUPO SANDO os deseamos una feliz Feria a todos. Málaga está de Feria.

GRUPO
SANDO 



Feria de Agosto 2002



Vive Málaga en todos los sentidos



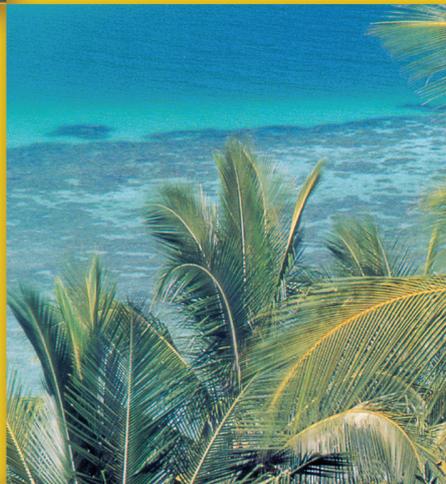
Diputación Provincial de Málaga



Guía de Servicios

Asistencia:

- Mecánica
- Sanitaria Urgente
- Al hogar



▶ Médico de guardia.

▶ Recursos de multas gratuitos.

Tramitaciones

- Seguros
- Agencia de Viajes
- Náutica
- Carnet RACC Master
- Carnet RACC Junior



RACC

▶ ▶ ▶ CLUB

C/ Ancha del Carmen, 1
Telf. 95 236 20 02
Fax: 952 33 6613
www.racc.es

GRAN FERIA DE AGOSTO

SÁBADO TOROS
10 Victoriano del Río

TOREROS
Víctor Puerto
Rivera Ordóñez
El Juli

DOMINGO TOROS
11 Viento Verde

REJONEADORES
Luis Domecq
Hermoso de Mendoza
Sergio Galán

LUNES TOROS
12 Daniel Ruiz

TOREROS
Ortega Cano
Finito de Córdoba
El Juli

MARTES TOROS
13 El Torero

TOREROS
Enrique Ponce
Finito de Córdoba
Eugenio de Mora

MIÉRCOLES TOROS
14 Núñez del Cuvillo

TOREROS
Víctor PUERTO
José Tomás
Miguel Abellán

JUEVES TOROS
15 Hermanos Astolfi

TOREROS
Rivera Ordóñez
Antonio Ferrera
Miguel Abellán

VIERNES TOROS
16 Zalduendo

TOREROS
Paco Ojeda
José Tomás
Morante de la Puebla

VIERNES TOROS
16 NOCHE
Cayetano Muñoz

NOVILLEROS
Joselito Ortega
Manuel Escibano
Jorge Contreras

SÁBADO TOROS
17 Ana Romero

TOREROS
Fernando Cámara
Pepín Liria
José Luis Moreno

SÁBADO TOROS
17 NOCHE
La Plata

NOVILLEROS
Mano a mano
Salvador Vega
J.M. Manzanares

DOMINGO TOROS
18 Guardiola

TOREROS
Dávila Miura
Manuel J. "El Cid"
Antonio Barrera

LUNES TOROS
19 Peñajara

TOREROS
Juan J. Padilla
Antonio Ferrera
David F. "Fandi"

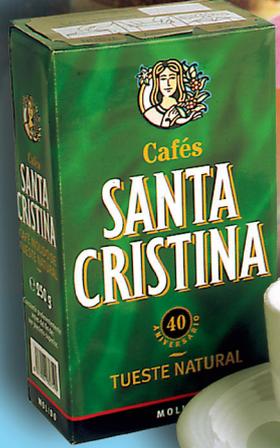
Las corridas de toros darán comienzo a las 19:30 horas.

Las novilladas con picadores a las 23:00 horas.

www.plazalamalagueta.com

2002
LA MALAGUETA

VIVE LA FERIA A LO GRANDE



Cafés **SANTA CRISTINA**

Tradición de Buen Café

SoPA dE leTrAs

L O M Z R I A O A G O S T I G O R C I L
 N Z A R C I L L O M Z C U D M T A M R A
 A M R A R C I L T I G O A Z O A L A E R
 L A E R A M R O L L R H K N I V L R A S
 O R A S L A E V O N S B W J O L O A S T
 M E R E E R E L V A E I O M Z C H L G A
 T A S T R C I I L L T Z O R Z L T A M A
 N R E G O R C I L O G N M E N E S C U Y
 A T T M R A R N O R I A T A A L O M Z M
 L N N A E R L O M Z R G N R L O M Z A M
 O E A R A F E R I A O A A T O Z M N O T
 L I L E R E J E R I A J B X V H T U D N
 O R O R C I L L O H W X D A L O J N Z A
 V E V E S C U D R A G O S T N B R E M L
 L T A M R A N Z Y R C I L L O I B A S O
 E S C U D O E M R O R I A J Y L C G O V
 L O M Z R I A O A G O S T I G O R O I L
 O M Z C S A G O S T O H W B V E V J A W

Hace 4 años pudiste
 colorear el cartel de Feria,
 hace 3 años te ofrecimos
 un rompecabezas,
 hace 2 años tuviste que
 buscar las 7 diferencias,
 hace 1 año te hicimos montar
 un puzzle de feria, este año...
 ... SoPA dE leTrAs

COPE MÁLAGA
 Pasaje Linaje, 2 - 1º
 29001 - Málaga

Encuentra y señala 10 cosas que se pueden ver en el cartel de
 feria de este año, rellena el cupón adjunto y tráelo a los estudios
 de la cadena COPE, podrás conseguir magníficos regalos.

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____ Edad: _____





FERIA DE MALAGA
del 10 al 19 de agosto de 2002
AYUNTAMIENTO DE MALAGA

Feria de Málaga 2002

